



## El domingo almorzó en Burgos la esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo

Fue cumplimentada por las autoridades siguiendo luego viaje a San Sebastián



Procedente de Madrid y de paso hacia San Sebastián llegó a nuestra ciudad a las dos de la tarde del domingo último, la Excm. Sra. Doña Carmen Polo de Franco, esposa de Su Excelencia el jefe del Estado, a la que acompañaban su nieto Francisco Franco Martínez Bordiú —que ayer, lunes, actuó de "general" en la tamborrada infantil organizada por las autoridades donostiaras— y la señora de Reing.

A cumplimentar a la egregia dama acudieron al Hostal Landa, donde almorzó, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, gobernador militar de la plaza, alcalde de la ciudad y presidente de la Diputación, estos dos últimos con sus respectivas esposas.

Doña Carmen Polo de Franco, que fue obsequiada por éstas con delicados ramos de flores, sentó a su mesa a las indicadas personalidades, prosiguiendo viaje hacia San Sebastián alrededor de las cuatro de la tarde. — (Foto "Fede").

San Sebastián.—La esposa del Jefe del Estado, acompañada de su nieto, el niño Francisco Franco Martínez-Bordiú, ha visitado el castillo de la Mota, en el Monte Urgull, donde el pasado año el Ayuntamiento ha efectuado obras de rehabilitación en el conjunto arquitectónico, entre ellas la instalación de salas dedicadas a museo histórico-militar y de miniaturas. Doña Carmen Polo de Franco fue recibida y cumplimentada por las primeras autoridades. Después de recorrer detenidamente las instalaciones del castillo, regresó al hotel donde se aloja durante su estancia en esta capital.—Cifra.

## Una peregrinación de periodistas gana el jubileo del Año Paulino

Presidió el ministro de Información y Turismo

Tarragona.—Los periodistas españoles constituidos en peregrinación han ganado esta mañana las indulgencias del Año Jubilar Paulino.

Presididos por el ministro de Información y Turismo, a quien acompañaban el director general de Prensa, el presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, y relevantes personalidades del periodismo español, se dirigieron a la Catedral y asistieron a una misa oficiada por el Cardenal arzobispo de Tarragona, que impartió la bendición, con la sagrada reliquia del brazo de San Pablo y pronunció una homilía.

El presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, leyó la ofrenda de los periodistas españoles al Apóstol San Pablo.

CONFERENCIA DE PRENSA

Tarragona.—La aspiración de que se conceda el jubileo perpetuo de San Pablo en Tarragona al igual del que existe en Santiago de Compostela ha sido expresada por el Cardenal arzobispo, doctor de Arriba y Castro en una conferencia de Prensa celebrada esta tarde en el Imperial Tarraco de esta ciudad. La Asociación de San Pablo Apóstol, otro de los proyectos que como fruto del Año Jubilar Paulino abriga el doctor de Arriba y Castro sería la encargada de patrocinarlo tal idea. Además, la citada asociación tendría tres finalidades: una doctrinal, otra moral, fomentando la espiritualidad contra el materialismo que invade al Mundo, y una tercera, social, con la contribución para llevar a la práctica la doctrina social de la Iglesia. Además esta asociación tendría una proyección hacia Hispanoamérica.

Junto al Cardenal de Arriba y Castro asistieron a la conferencia el ministro de Información y Turismo, gobernador civil, director general de Prensa, y presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa, participando la mayoría de los periodistas que han peregrinado a Tarragona para ganar el Jubileo del Año Paulino.

El Cardenal de Arriba y Castro informó además sobre los actos programados hasta el día 26, en que se celebrará la clausura del Año Paulino con un oficio celebrado por el legado pontificio monseñor Cicognani.

REUNION

Tarragona.—Ha celebrado la reunión plenaria la comisión permanente del Consejo Nacional de Prensa, en el monasterio de Santa María de Poblet.

PERON, OPERADO

Madrid.—Esta mañana en un sanatorio de la capital ha sido practicada una decidida intervención quirúrgica al ex-presidente argentino don Juan Perón.

## La proclamación de la "Reina de la Prensa 1964" y su Corte se celebrará el 1 de Febrero

Habrà una brillantísima fiesta de sociedad en el Hotel Almirante Bonifaz

El sábado, día 1 del próximo Febrero se celebrará la proclamación de la «Reina de la Prensa 1964», bellísima y distinguida señorita María Luisa Díez Rumayor Moliner, y de su Corte de honor, con una brillante fiesta de sociedad que, este año, la Asociación de la Prensa ha querido rodear de los máximos alicientes y atractivos, dentro del marco del hotel Almirante Bonifaz.

A tal efecto, en los suntuosos salones de la modernísima instalación hotelera, tendrá lugar un baile-cena, para el que el número de tarjetas ha sido limitado.

En fechas sucesivas se informará al detalle de este magnífico acontecimiento social que promete ser algo sin precedentes en Burgos.

De momento, podemos anticipar que, dadas las características y capacidad de los locales, se suprimen las invitaciones al baile, siendo preciso con una brillante fiesta proveerse de la tarjeta de cena. Esto, repetimos, se hace con el fin de evitar aglomeraciones —ya es sabido el éxito que siempre ha coronado esta anual reunión— y garantizar una perfección en todos los órdenes.

Tal es la noticia por hoy. Con antelación debida, repetimos, serán facilitados otros detalles para satisfacer el lógico interés que habrá de despertar.

## Los atletas españoles al Cardenal Arriba y Castro



Tarragona.— Con motivo de haber asistido al jubileo paulino, el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola, entregó, en nombre de todos los atletas españoles, al Cardenal arzobispo de Tarragona, Arriba y Castro, una artística ánfora. El ilustre Prelado agradeció emocionado el obsequio.

(Telefoto Cifra)

## La rebelde juventud rusa escapa al control del partido

Moscú.— La revista "Kommunist" publica un artículo que constituye un importante testimonio del proceso de rebelión de la juventud rusa que escapa al control del partido y de su organización juvenil.

En el artículo, que firma el instructor del comité central del "Komsomol", Seifov, se acusa al comité de Odesa de falta de iniciativa para luchar contra las "insanas tendencias reinantes entre la juventud" y se acusa a los jóvenes de contar chistes políticos, inventar noticias falsas y ridiculizar las leyes y costumbres de la Unión Soviética.

## SUBLEVACION MILITAR EN TANGANICA

### Los rebeldes exigen la inmediata salida de los oficiales ingleses encuadrados en el Ejército

### Parece que el presidente ha abandonado el país

Según el ministro de Asuntos Exteriores las fuerzas han vuelto ya a los cuarteles

Dar-Es-Salaam.—El primer batallón del Ejército de Tanganika se ha sublevado a las primeras horas de hoy, ha cercado el palacio presidencial y se ha hecho con el control de la capital. Los soldados rebeldes parece que controlan firmemente Dar-Es-Salaam, mientras, en el curso de la mañana, han podido oírse disparos por las calles. No se tiene información, por el momento, de que haya habido víctimas.

Treinta oficiales británicos, sus esposas y sus niños han sido detenidos por las tropas nativas rebeldes, mientras se desconoce la suerte que hayan podido correr los miembros del Cuerpo de paz norteamericano que se encuentran en Tanganika. Tampoco se tienen noticias inmediatas que indiquen que la revuelta se ha extendido a otras unidades del ejército tanganiqués.

El presidente Julius Nyerere, se cree que ha huido hacia la frontera de Kenia. Varios ministros han sido detenidos por los rebeldes.

La rebelión comenzó a las dos de la madrugada, cuando el primer batallón de fusileros de Tanganika se sublevó contra sus oficiales británicos y africanos y les hizo prisioneros. El jefe británico del batallón, general P. S. Douglas, intentó, con un grupo de sus oficiales, sofocar el motín. Los oficiales fueron detenidos aunque Douglas consiguió escapar.

El alto comisario británico, Spehen Miles, se dirigió hacia la casa presidencial, después de conocerse la noticia del motín. Fue rechazado por hombres armados, pero no supo si se trataba de rebeldes o leales. Entonces, el alto comisario se dirigió a la casa del ministro de Interior tanganiqués, Joe Lusinde, y cuando ambos hombres se hallaban hablando fueron detenidos por los amotinados. Más tarde, Miles fue puesto en libertad, pero no se tienen noticias de Lusinde.

El personal del Cuerpo Diplomático británico se ha concentrado en la casa del cónsul británico.—Efe.

## CONSEJO A LOS SUBDITOS INGLESES

Nairobi (Kenia).—Los funcionarios de la Alta Comisaría británica en Dar-Es-Salaam han aconsejado a los súbditos británicos que permanezcan en sus casas en la zona residencial de la bahía de Las Ostras, situada a algunos kilómetros del centro de la capital de Tanganika.

El aeropuerto de Dar-Es-Salaam, está cerrado al tráfico.

Los disturbios de hoy en Dar-Es-Salaam se han producido a raíz de que un contingente de policías tanganiqueses saliese para Zanzibar con objeto de ayudar al régimen recientemente establecido en la isla para mantener el orden durante la reorganización de los servicios de seguridad.—Efe.

## TIROTEOS

Nairobi (Kenia).—Una gran multitud de africanos altamente excitados ha desfilado por las calles del distrito asiático de Dar-Es-Salaam, lanzando gritos de "¡Colonialistas, marchaos!" al mismo tiempo que apedreaban los edificios y ballaban sus rituales danzas sobre los techos de los automóviles.

Según las últimas noticias el tiroteo en Dar-Es-Salaam se hace cada vez más frecuente.—Efe.

## Acuerdo para el suministro de electricidad por España a Francia

Regirá por diez años

París.— Entre 1964 y 1965, España suministrará a Francia un total de dos mil millones de kilovatios-hora, de acuerdo con un contrato de abastecimiento de energía que tendrá una duración de diez años según ha informado el ministro francés de Industria.

El ochenta por ciento de los suministros se efectuará durante las horas del día.

## Israel se opondrá a toda medida unilateral de los árabes sobre el río Jordán

Jerusalén.— El Estado israelí se opondrá a toda medida unilateral o ilegal que puedan tomar los Estados árabes contra el proyecto de utilización de las aguas del Jordán.

Así se ha expresado el primer ministro de Israel, Eshkol, ante el Parlamento, añadiendo que Israel actuará en la forma más adecuada para proteger sus derechos.

## El reconocimiento de China comunista por Francia será anunciado la próxima semana

París.—El reconocimiento de China comunista por Francia tendrá lugar exactamente antes de la conferencia de Prensa que De Gaulle celebrará el próximo día 31.

«Le Monde» anuncia que el reconocimiento de China roja por Francia será anunciado el día 27 o el 28 del actual y que inmediatamente Chu En Lai será invitado a visitar Francia.

El Gobierno norteamericano ha dirigido una nota al Gobierno francés expresando las razones por las cuales Washington no considera acertada esta intención.—Efe.

## Gala de Estrellas a beneficio de los artistas retirados



Madrid.— La pasada noche, en el Hotel Palace, se ha celebrado un festival Gala de Estrellas a beneficio de los artistas retirados. Asistieron los ministros de Información y Turismo y el secretario general del Movimiento. Entre la infinidad de artistas que participaron en la gala benéfica destacaban Paquita Rico, Mikaela, Carmen Sevilla, Conchita Velasco, Perla Cristal.

En la foto, el señor Fraga Iribarne y el señor Solís, comprando boletos del sorteo de regalos a la artista Mikaela.— (Foto Cifra).

## EN SU RESPUESTA A LA NOTA DE KRUSCHEF JOHNSON VA "MAS LEJOS" QUE EL DIRIGENTE RUSO

### Adjudicación de las obras de la nueva Escuela de Aparejadores

Washington.— El presidente Johnson pide al primer ministro soviético Kruschef, en una carta hecha pública hoy, que renuncie al uso o la amenaza de agresión, subversión o cualquier otra forma indirecta de fuerza en la solución de las disputas territoriales y fronterizas.

El presidente de los Estados Unidos con esta carta, entregada en Moscú el pasado sábado por la noche, contesta a la propuesta formulada por el dirigente soviético, con motivo del año nuevo, a los jefes de Estado de todo el Mundo para que renunciaran al empleo de la fuerza en las disputas territoriales.

Dicha constructora se propone iniciar los trabajos muy en breve —casi inmediatamente— a fin de que en el menor plazo de tiempo posible estén concluidas las obras.

Por otra parte, sabemos también que los técnicos ya se ocupan del proyecto de edificio para la Escuela de Ayudantes de Obras Publicas y que será, así mismo, ultimado muy pronto.

## Muerte de una deportista, diez veces abuela

Beach (California, Estados Unidos).— Ha sido encontrado a cinco millas de la costa californiana, en Punta Dana, el cadáver de la señora Bárbara Keith.

Junto al cadáver se encontraba el globo con el que la infortunada deportista tomó parte en una carrera de globos de gas propano y era la única mujer entre los participantes.

Bárbara Keith, de 42 años de edad, era diez veces abuela.

En su deseo de encontrar corrientes de aire de mayor velocidad, que le dieran ventaja en la carrera, se elevó más de la cuenta.—Efe.

El presidente norteamericano, en su carta, se muestra satisfecho con la propuesta de Kruschef de prohibir el uso de la fuerza en la solución de los conflictos territoriales y añade que las partes complicadas en cualquier disputa grave deberán buscar una solución por medios pacíficos, a través de la organización de las Naciones Unidas, de las organizaciones regionales o cualquier otro medio.

El presidente norteamericano señala que tiene la esperanza de que los Estados Unidos y la Unión Soviética podrán establecer zonas de acuerdo, en lugar de hacer hincapié sólo en sus bien conocidos desacuerdos.

INFORME DE JOHNSON

## El Espolón, bajo la niebla



La densa niebla que viene acompañándonos desde ya bastantes días resulta, en verdad, desagradable. Pero, a cambio, permite captar estampas como la que "Fede" refleja en la precedente placa, obtenida en el Espolón a primera hora de la mañana de ayer.

## REGRESO A LISBOA EL PRESIDENTE PORTUGUES

### Estuvo tres días en España invitado por el Caudillo a una montería

### El ministro español de Industria, en Argel

Lisboa.— El presidente de la República de Portugal, almirante Américo Thomaz, permaneció tres días en España invitado por S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, a una montería que se celebró en la finca "Encomienda" de Santa Cruz de Mudela (Ciudad Real).

ARGEL.— El ministro español de Industria, señor López Bravo, ha llegado a esta ciudad, con el fin de efectuar una visita de cuatro días, por invitación del Gobierno argelino.

COMPRA DE TRIGO EN ESPAÑA POR ARGELIA

Argel.— La compra de una importante cantidad de trigo de España de otras menores de Hungría e Inglaterra, será negociada por tres misiones oficiales comerciales argelinas para evitar la alarmante subida de precio del trigo argelino.

# Postal

## Miscelánea dominguera

A niebla, inseparable huésped de los burgaleses desde hace ya muchos días, volvió a ser el marco desagradable y frío para el tercer domingo de Enero, jornada dominical pródiga en relieves informativos.

Consignemos, en primer término, el paso de Doña Carmen Polo de Franco, esposa de S. E. el Jefe del Estado, en viaje hacia San Sebastián, donde su nieto Francisco actuó ayer de general en la tamborrada infantil. La egregia dama fue cumplimentada por las primeras autoridades, a quienes sentó a su mesa, en el almuerzo celebrado en el Hostal Landa.

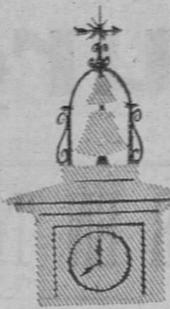
Se conmemoró el «Día de la Prensa de la Iglesia», con predicaciones y colectas en todos los templos y, también en el orden religioso, quedó clausurada la campaña benéfica organizada por la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, con la entrega de premios correspondientes al Concurso de Belenes de la Juventud masculina de A. C., en acto presidido por el obispo vicario capitular de la diócesis.

Hubo, asimismo, otra fiesta organizada por el Colegio de Farmacéuticos, para hacer entrega de diplomas a catorce auxiliares de Farmacia, en acto solemne presidido por el inspector provincial y la Junta diocesana de dicho Centro oficial.

Y eso fue todo, al margen del capítulo deportivo que como de costumbre, no es insignificante en nuestra ciudad en todas las jornadas domingueras. Ciento cincuenta muchachos participaron en el campeonato provincial de campo a través, pese a la crudeza del tiempo. Y, después, en la pista de Zatorre, dió comienzo el torneo de baloncesto de Segunda División, perdiendo el Arlanza frente al conjunto «Castilla», de Valladolid. Menos mal que, por la tarde, en el mismo campo de Zatorre, el Burgos se resarcía plenamente de esa derrota con una amplia victoria, cuatro-cero, sobre el Salamanca. Buen triunfo, como el del Juventud en Peñaranda de Bracamon, lugar de donde se trajo el equipo ciclista dos valiosos puntos positivos. No le dió mal la jornada al fútbol burgalés ya que el Mirandés también venció al Touring, por tres-dos, siendo una pena que la Gimnástica Arandina fuera derrotada en su salida a Ciudad Rodrigo.

Y, ya anochecido, de nuevo la niebla y el «fresquete», reduciendo a las gentes en salas de espectáculos y hogares. ¡Qué le vamos a hacer, señores: estamos en Enero...!

BURGENSE



# BURGOS AL DIA

**BURGOS**  
HACE  
**30**  
AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado 20 de Enero de 1934

HALLANDOSE trabajando en el taller de recauchutados Palacios, el joven Jesús Ollas Arnáiz, una transmisión le alcanzó el dedo pulgar, seccionándose el dedo pulgar. LAS temperaturas extremas fueron de 2 y uno bajo cero grados.

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Francisco José Martínez y Ortega, José Ignacio Ruiz y Angulo, Francisco Javier Serrano y Martínez, José Antonio Ugarte y Setién, María del Carmen Martín y Fernández, Alberto Arteche y Velasco, Luis González y Romero, María Dolores Gueterec y de la Rubia, Juan Rafael Andrade y Delgado, Pedro Alfredo García y Sáiz y María del Pilar Furelos y Espiga.

**Defunciones:** Blanca Oviedo y Santamaría, de Burgos, 88 años, Plaza de San Juan, 2; Eliseo Benito y Samaniego, de Vigo, 45 años, Barriada Inmaculada, tercera manzana, 67; Oliverio Martínez y López, de Torreagüera, 28 años, Clínica de San Juan de Dios; Elena de Sales Aguilera y Zubillaga, de Salinas de Leniz, 79 años, Convento de las Salesas.

manzana, número 147, se vió en situación comprometida al salirle al paso un niño, cuyo atropello trató de evitar, desviándose en su intento contra el bordillo. A consecuencia de la violenta maniobra, cayó del vehículo, ocasionándose lesiones generalizadas y conmoción cerebral, de las que fue asistido en la Casa de Socorro, cuyos facultativos se reservaron el pronóstico. El herido pasó seguidamente a la Residencia Sanitaria "General Yagüe".

### VENDO CABINA

Pegaso 165 HP.  
Razón: Carrocieras E. C. A.  
Melchor Prieto 6 y 8

**ACCIDENTES DE TRAFICO.**  
A las siete y cuarto de la mañana de ayer y en el kilómetro 13,500 de la carretera Burgos - Portugal, término municipal de Frandovínez, chocó contra la pilastra del puente sobre el río Arlanza, volcando a continuación a la margen izquierda de dicho río, el coche turismo "Dauphine" matrícula VA-21.719, conducido por José María Cimas Blanco, de 28 años, soltero, residente en Valladolid, calle Concepción, número 2.

### TRANSISTORES

Desde 1.000 Ptas Primeras marcas Un año garantía. Plazos y contado.

### COMERCIAL VELO MOTO

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**—En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 320 y con 50 pesetas, todos los números terminados en 20.

### Coches sin conductor

**GARAJE TURISMO**

**TURISTAS.**—Más de un centenar de súbditos argentinos pasaron el día de ayer en nuestra ciudad, alojados en el hotel Condestable.

Después de almorzar, los viajeros giraron la vista acostumbrada a los monumentos artísticos de nuestra capital. Hoy reanudarán el viaje.

### Berlitz idiomas

Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 6851

**FARMACIAS DE GUARDIA.**—García Antón, Vitoria 20; Pérez Cosmea, San Francisco 5 y De Domingo, general Mola 32.

### CONSTRUCTORES

Vendo magnífico solar de 1.700 m.², 75 de fachada, dos calles muy céntricas y bien urbanizadas. Cantero, Concepción, 7.

### ESTUFAS A GAS Y ELECTRICAS

Siempre primeras marcas Plazos y contado

### COMERCIAL VELO MOTO

**CAIDA.**—En la Casa de Socorro fue asistida, a las cuatro de la tarde de ayer, Rafaela Palacios Melino, de 43 años, con domicilio en la calle de Santa Clara, número 43. Sufre fuerte contusión con probable fractura de Colles de muñeca izquierda. Lesión que los facultativos de dicho Centro calificaron de pronóstico reservado. Pasó al Hospital provincial.

### Muchacha de servicio

**NECESITO**  
Calatravas, 3, principal derecha.

**MOTORISTA HERIDO.**—A primera hora de la tarde del domingo y cuando transitaba por las proximidades de la Barriada Militar, conduciendo una motocicleta, el vecino de nuestra ciudad, Angel Rico Santamaría, de 25 años, soltero, con domicilio en Gamonal, tercera

### HAGASE SOCIO DE CARITAS

**Calificación moral de espectáculos**

**COLISEO.**—"Los tres Mosqueteros" (3) y "Centenarios del desierto" (3).

**AVENIDA.**—"Perdidos en la gran ciudad" (3 R).

**CALATRAVAS.**—"Rota de mis amores" (3) y "El Alcalde de Zalamea" (3).

**CORDON.**—"Los hijos del Capitán Grant" (1)

**GRAN TEATRO.**—"Requiem para una mujer" (4).

**ASTORIA.**—"Del cielo ha caído una estrella" (2).

**REX.**—"Pájaros en la escena" (3) y "El hijo prodigo" (3 R).

**GOYA.**—"¡Qui re usted bailar conmigo!" (3).

**CONSULADO.**—"Noches de Casablanca" (3 R).

1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 3 R. mayores de 18 años con «episos» y 4. gravemente peligrosa.

### FALLECE UN ACCIDENTADO.

—Victima de las gravísimas heridas que sufrió el pasado día 16, al chocar violentamente dos camiones, a consecuencia de la niebla, en Grisaña, dejó de existir en la noche del domingo, en la clínica de San Juan de Dios, donde había sido internado y sometido a delicadísima operación, Oliverio López Martínez, de 28 años, soltero, vecino de Torreagüera (Murcia).

Descanse en paz el alma del finado, a cuyos familiares hacemos presente nuestro sentido pésame.

### BOLETIN METEOROLOGICO

compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.**—A las ocho de la mañana, 696,0; a las dos de la tarde, 697,5; a las siete de la tarde, 696,9.

**Temperatura ambiente.**—Máxima, 9,4 grados a las 16,30 horas; mínima, 0,8 grados bajo cero a las nueve horas.

**Dirección y velocidad del viento.**—A las ocho de la mañana, E-7,2 kilómetros; a las dos de la tarde, NE-5,6 kilómetros; a las siete de la tarde, NE-5,6 kilómetros.

**Humedad, 93.**

**INCENDIO.**—A primera hora de la tarde de ayer acudieron los bomberos a la planta baja de la casa número 19 de la calle de San Juan, donde se halla instalada la carpintería de don Pedro Landáburu.

En dicho local había sido arrojada una fuga en la cañería del agua que va por la parte superior del mismo. Sin

### Importante acuerdo del Consejo de la Caja de Ahorros del Círculo Católico

El Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros en Sesión recientemente celebrada, acordó, continuación su eficaz colaboración en orden a la más rápida construcción de la Escuela de Apareadores, anticipar la cantidad de dos millones y medio con destino al Consorcio de Acción Cultural instituido para la promoción del nivel docente de Burgos y su provincia.

### VIDA RELIGIOSA

#### Santoral

#### SANTOS DE HOY

Ss. Inés, vg., Fructuoso, ob., Eulogio, dc., Epifanio, ob.

Misa, con rito de tercera clase y color encarnado, de Santa Inés, segunda oración. Et famulos.

#### Cultos

**AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS:** Función mensual de Santa Rita. Mañana, a las ocho con el Santo sacrificio de la misa y por la tarde a las seis, función eucarística con los ejercicios de piedad acostumbrados.

**NUUESTROS TELEFONOS:**  
REDACCION: 1280  
ADMINISTRACION: 2015

### CINE CLUB BOSCO

Hoy, martes, a las 7:45 y en el salón de

**LA MERCED, se proyectará la película**

### EL ECLIPSE

de ANTONIONI, con Alain Delon, Mónica Vitti y Francisco Rabal Presentación y cologio D. Salvador Arias Manen

### Con diversos actos celebró ayer su fiesta patronal la Policía Municipal



La Policía municipal celebró ayer solemnemente la festividad de su Patrono, San Sebastián.

A las once de la mañana, en la iglesia de la Merced hubo una misa rezada. Momentos antes se situó ante el templo, al mando del sargento don Martiriano Alonso, la formación encargada de rendir honores y en la que figuraban policías de las secciones urbanas, de tráfico y ciclista, además de una representación de guardas de campo, todos ellos en uniforme de gala.

El primer teniente de alcalde señor Bienzobas, pasó revista a la fuerza, acompañado del jefe de la Policía municipal comandante Pérez Hierro.

Después dió comienzo la santa misa que ofició el párroco de La Ventilla don Raúl Achiaga, haciendo el panegírico del santo, el presbítero don Gonzalo Izquierdo, que acaba de ser jubilado como capellán de los Establecimientos de la Beneficencia municipal.

Representando al arzobispado asistió monseñor Barriocanal, canciller-secretario y formaban la presidencia los tenientes de alcalde señores Bienzobas, Alberdi, García Antón, Iturriga, García Linares, Redondo y los concejales señores De Mateo y M. Zabala; comisario de Policía Sr. Courrel; comandante Barrio, jefe de la Guardia Civil, que representaba al jefe de la 109 Comandancia; teniente Canales, jefe accidental de la Compañía de la Policía Armada, y jefe del Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria, en Burgos, teniente coronel de Cab-

Al terminar la misa, se hizo una visita al acuartelamiento de la Policía municipal, llamando la atención la exposición de objetos perdidos, entre ellos varias carteras conteniendo dinero.

Por último fue servida una copa de vino español.

A las nueve de la noche, los Policías municipales francos de servicio se reunieron en una cena de hermandad en el restaurante de la Estación de Autobuses.

Presidió el señor Bienzobas, acompañado del jefe de la Policía municipal señor Pérez Hierro, concejales, altos funcionarios del Ayuntamiento, presbíteros señores Izquierdo y Achiaga; comisario principal de Policía, señor Courrel, y el industrial señor Landa, especialmente invitado.

La fiesta transcurrió en un clima de gran hermandad y los policías municipales invitaron a la mesa, según costumbre, a un compañero de la Guardia Civil y a otro de la Policía Armada, amenizando la velada los componentes de la Peña Guitarrista Burgense.

A los postres, el teniente coronel Pérez Hierro mostró su agradecimiento a la plantilla e sus órdenes, por sus servicios y colaboración, alegrándose de que, en el año último, no haya que lamentar ninguna baja por fallecimiento.

El teniente de alcalde señor Bienzobas felicitó a los policías municipales y tuvo frases de elogio por el cumplimiento del deber con que se distinguen, exhortándoles a perseverar en el espíritu de compañerismo y de disciplina.

### Bibliografía

Para la intercomunicación social de los ferroviarios y asegurar información de esa especie a todos ellos, acaba de aparecer la revista "Via libre", cuidadosamente concebida y editada con pulcritud.

De su contenido, ameno y sugestivo, ilustrado ampliamente, dará idea el sumario a que responde ese primer número: Portada, Pilar Cañada; Por toda la Red, un tren en el hogar de Franco; Elogio al tren; Tu gran amigo el tren; Mejorando lo presente; Breve visita a unos grandes talleres; Ya dejó de caminar...; Nuevos carriles...; El Plan de Modernización de los Ferrocarriles; El Talgo, ese tren del futuro; Los ferrocarriles españoles hacen cien años; Nocturno; Amina Assis, la rectora que se viste en marcha; Mañas Vagoneta; Ahora que nace un año; La "Centésima"; después; Caminos de hierro; Consultorio jurídico; El tren de los esquiladores; Nuestros hijos; Cada foto con su historia; Cartas al director; humor, p satempo, concursos, etc.

### CONSULADO HOY, sensacional ESTRENO

**MAURICE RONET FRANCO FABRIZ**

**NOCHES DE CASABLANCA**

LA MAS INTENSA HISTORIA DE AMOR QUE SARA MONTEIL HA VIVIDO EN EL CINE

(Autorizado mayores de 18 años)

### CINE CALATRAVAS Martes - Miércoles - Jueves

Monumental programa doble en continua de 5 a 10 (Noche, 10:45, ROMA DE MIS AMORES)

### Estreno: ROMA DE MIS AMORES

Con DORIKA DORI, CLAUDIO VILLA, RUBEN ROJO. — La Ciudad Eterna, con sus grandiosos monumentos, canciones, alegría, dinamismo. Y reposición de

### EL ALCALDE DE ZALAMEA

La película cumbre de MANUEL LUNA, ALFREDO MAYO (Autorizadas para todos los públicos)

### De los Centros oficiales

#### AUDIENCIA TERRITORIAL SENALAMIENTOS PARA HOY.

Sala de lo civil. Pleito de menor cuantía procedente del Juzgado de Bilbao número cuatro, seguido por don Agustín Azurmendi Artabe con don Esteban Bilbao Echevarría.

Pleito de mayor cuantía procedente del Juzgado número cuatro de Bilbao, seguido por don Ramón Blanco con Minera del Tabillas, S. A.

Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Vitoria, seguido por don Balbino López de Luzuriaga con don Florencio Mediavilla.

Sala de lo Contencioso.—Recurso contencioso-administrativo interpuesto por doña Margarita González Cantero contra acuerdo del Tribunal Económico de esta provincia.

Otro interpuesto por don Juan José Sáez Alcalde contra acuerdo del Ayuntamiento de Fresno de Río Tirón.

Audiencia provincial.—Juicio oral procedente del Juzgado número uno de la capital, contra J. J. O. y otro, por el delito de robo.

Otro procedente del Juzgado de Miranda de Ebro contra P. G. G. y otro, por el delito de imprudencia.

Otro procedente del Juzgado de Salas de los Infantes, contra I. R. S., por el delito de imprudencia.

#### MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

**CURSO.**—El Instituto de Estudios Turísticos iniciará un curso sobre "Simplificación y mejora de métodos contables" dirigido al personal de empresas turísticas, del 6 al 21 de Febrero, y horas de seis a nueve de la tarde, en la sede de dicho Instituto, Duque de Medinaceli, 2, Madrid.

#### INFORMACION MILITAR

**AYUDANTE.**—Ha sido nombrado ayudante del teniente general don José Samaniego y Gómez de Bonilla, capitán general de la Sexta Región Militar, el comandante de Caballería don Francisco Fernández Pérez, del Gobierno militar de Burgos.

#### DELEGACION DE HACIENDA LIBRAMIENTOS.

Bancos Hispano Americano, Fidei Domingo, Habilitado Instituto Enseñanza Media, Dolores Pedraza, Carmelo Redondo, José Hernández, Julián Tamayo, Mariano Angulo, Mariano Pineda, Mercedes Teilo y Victor Sánchez.

### Captura de jabalíes

Días pasados cuando se dirigían al monte para los trabajos del carbón, los vecinos de Reuertu capturaron en días consecutivos dos jabalíes a primeras horas de la madrugada. Los animales pesaron en limpio 16 y 46 kilos respectivamente.

El hecho es curioso por la valentía que demostraron, pues se hallaban desprovistos de toda arma de explosión. Los perros les sacaron y les acuciaban siguiéndolos hasta cansar a los animales. Un grupo de jóvenes les siguieron corriendo por el monte, durante un trayecto de más de dos kilómetros. Vicente López, de 21 años, fue el primero en llegar a un cerco de encinas donde se encontraban los perros y el jabalí cansado ya y demostrando un valor sin igual se acercó y con el hacha que llevaba consigo le asestó un buen golpe en el espinazo, cayendo el animal mortalmente herido a sus pies. Este mismo joven fue quien capturó también el anterior de idéntico modo, demostrando en ello una gran valentía, ya que estos animales atacan también a los hombres cuando se ven perseguidos por ellos.

Con gran contento de todos, trajeron el jabalí al pueblo, donde se podía apreciar el enorme golpe que había recibido el animal del cual quedó mortalmente herido.

Estos animales son de una carne exquisita, con la cual hicieron una estupenda merienda que les compensó de los trabajos y esfuerzos que hicieron todos persiguiendo a los animales en su colosal carrera por el monte.

D. H.

### EL SEÑOR DON JESUS PEREZ SAIZ (MEDICO)

Que falleció el día 22 de Enero del 1960, a los 26 años de edad Q. E. P. D.

Sus apenados padres, don Secundino Pérez y D.ª María Amparo Sáiz y demás familia Ruegan a sus amistades la asistencia a tan piadosos actos de caridad cristiana por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Gabardina niño, 150 Ptas. Gabardina señorita, 350 Ptas.

# Rebajas MORADILLO

# DEPORTES

## Victorias del Barcelona y At. de Madrid, en sus respectivas salidas

### El encuentro Real Madrid-Elche degeneró en batalla campal

Los pentacampeones vencieron por la mínima, pese a la superioridad numérica, por la expulsión de Forneris

Barcelona y Atlético de Madrid, fueron los dos únicos equipos que puntuaron el domingo fuera de su casa, en Primera División. De este modo, los catalanes mantienen su liderazgo y los madrileños van reforzando su posición, aunque en este caso fuera a costa de hundir más a nuestro conocido Valladolid, situado en último lugar de la clasificación.

Para presenciar este encuentro disputado en el estadio de Zorrilla, se desplazaron a la ciudad del Pisuerga numerosos aficionados y seguidores del Atlético de la capital de España, quienes gozaron la doble satisfacción de ver que su equipo ganaba y lo hacía holgadamente. A los 20 minutos del primer tiempo, marcó Arduburu el primer gol, lográndose con este resultado al descanso. A los doce minutos de la segunda parte, Grosso, cabeceando muy bien la pelota, consigue el segundo tanto para el cuadro visitante. El tercero y último es obra de Collar y se produce en el minuto 34, al lanzar este jugador un penalti que le había sido hecho a él mismo.

El Pontevedra realizó un encuentro entretenido al líder del grupo, con el que mantuvo el empate a cero goles hasta el descanso. A los nueve minutos de iniciado el segundo tiempo, se pone en funciones el marcador de impresionante tiro raso y cruzado. Cuando se cumple la media hora de juego de esta segunda mitad, duda en la salida el meta local y Zaballa aprovecha para establecer el dos a cero, que sería definitivo. También el Madrid ganó, pero solo por la mínima, a un Elche que se empleó a la defensiva, sin descuidar el ataque. Nada más habían transcurrido nueve minutos, cuando Forneris larga un puntapié a Puskas y el árbitro decreta la expulsión de aquél. Este incidente origina, acto seguido, una auténtica batalla campal entre

jugadores de uno y de otro bando sin que, —al menos que nosotros sepamos— se produzcan nuevas y seguramente merecidas expulsiones de jugadores. En el minuto 19, el árbitro amonesta un gol a Puskas, por fuera de juego de Ruiz. Cuatro minutos después, es el propio Ruiz quien aprovecha un fallo de Di Stéfano para batir al portero siciliano. A los 27 minutos, Isidro zancadillea a Eulogio Martínez y el colegiado señala penalty, máximo castigo que ejecuta Romero, lanzando el balón fuera. Aún, en el minuto 15 del segundo tiempo, tuvo el Elche una buena oportunidad de empatar, que no fue aprovechada.

El Español derrotó claramente, en Sarria, al Outedo, al que encajó cuatro goles. El primero de ellos fue obra de Kubala, al transformar —tres minutos de juego— el penalty hecho a Boy por Toni. Con este resultado se llegó al descanso. La jugada inicial del segundo tiempo concluye en corner favorable a los catalanes, que lanza Kubala y remata certeramente Vidgoras. Dos a cero. Reaccionan los ovetenses durante unos minutos, pero otra vez se impone el Español y en el minuto 34, Boy consigue el tercer tanto catalán.

De floja puede catalogarse la actuación del Levante frente al Betis. A los 26 minutos del primer tiempo ya tenían conseguido los andaluces su primer gol, por mediación de Luis. Los otros dos tantos llegarían en la segunda parte, iniciando la cuenta Ansola, cuando solamente había transcurrido ocho minutos.

Por su parte, el Valencia superó claramente al titular sevillista, al que propinó un cuarto a uno ya de por sí bastante elocuente. De esos cuatro goles, tres fueron obra de Waldo y el cuarto, de Cabello, siendo Ribera el autor del tanto del Sevilla.

El encuentro Murcia-Zaragoza, tuvo dos fases completamente distintas. En el primer tiempo el dominio correspondió al bando aragonés, que creó mucho peligro. Tras el descanso mandaron los de casa, haciendo de forma más efectiva puesto que contabilizaron dos goles, obra de Laz y Martínez, respectivamente.

El choque Córdoba-Atlético de Bilbao revistió caracteres de emoción, pero se resolvió favorablemente para los propietarios del terreno. Conesa, en el minuto 14 y Cabrera a los 23, hicieron realidad el triunfo local.

## El Burgos goleó (4-0) al Salamanca, pese al interés demostrado por los visitantes

Tres de los goles subieron al marcador en la primera parte decayendo el juego de los locales, en la segunda

El Salamanca, que en esta ocasión vino a Zatorre con más necesidad de puntuar que en otras anteriores, no logró tampoco ver realizados sus deseos, pese a que los componentes del cuadro charro pusieron la mejor voluntad —así lo creemos nosotros— en el empeño. Ellos fueron los primeros en marcar la pauta del juego, imprimiéndole velocidad y alegría y tratando de conseguir fruto con la mayor rapidez posible. Desde el primer momento, puede decirse que se hicieron dueños del centro del campo, manteniendo su mando en aquel territorio prácticamente a lo largo de todo el partido.

Era esta una baza importantísima que se anotaba a su favor el once visitante. La complementaba bien, sobre todo por aquella zona y hacia atrás, con la entrega del balón al primer toque, buscando con acierto los huecos y el desmarque. En suma, daba la impresión de que

el Salamanca, espoleado por la acuciante necesidad de puntuar para disipar cuanto antes la amenaza del descenso, iba a ser el contrincante peligroso que habíamos pronosticado. Tenía mucho de bueno, relativamente hablando, en lo que íbamos viendo. Especialmente ese dominio central, que es donde se gestan los goles, a base de crear el juego desde allí.

Sin embargo, el Salamanca demostró en seguida su impotencia goleadora, causa fundamental, sin duda, de su mala situación, en la que también puede influir actualmente su deficiente preparación física. Todos los avances, incluso el dominio ejercido a ratos por salmantinos, quedaban truncados en cuanto el balón se aproximaba a los dominios de la zaga burgalesista. Naturalmente, un equipo que no marca goles —porque no tira a puerta— lo más que puede conseguir es empatar a cero. Pero, si además de ver que no marca le encajan el primer gol y cuando puede producirse el empate no lo consigue y, por el contrario, le endosan otros dos tantos adversos más antes de llegar al descanso, la moral termina por resquebrajarse, haciendo más sensible y evidente el cansancio producido por el esfuerzo realizado.

El Salamanca, aún tuvo agallas para seguir luchando en la segunda parte, llevado ahora más probablemente de su afán por conseguir un tanteo menos abultado. Vano empeño, porque el Burgos, sin esforzarse demasiado y cuando estaba a punto de finalizar el partido, aumentó la cuenta, situando en el marcador el cuatro a cero que sería definitivo.

Los salmantinos adoptaron ya de salida táctica defensiva, situando al medio volante izquierdo, Ormazza, en posición retrasada, con la misión de cubrir a Azcarate. Para llenar el hueco dejado por Ormazza, bajó a la medular el delantero centro Neme, quien, sin embargo, acudía al ataque en cuanto le era posible. Este refuerzo en las líneas de cobertura las dotaba de seguridad. Tanto más, habida cuenta de que ni la medular ni la vanguardia locales completaban su actuación como tales, quizá por el excesivo repliegue de Ribón y la desdibujada actuación del reparecido Galilea, al que tampoco superaban demasiado en eficacia Fábregas, Azcarate y Ferreiro, siendo más de justificar, acaso, la labor del extremo, que tuvo que pechar con Olavarieta, a nuestro juicio el mejor defensa forastero, en esta tarde.

Ormazza, trataría más tarde de marcar a Fábregas, poniendo a contribución una buena dosis de energía.

Hasta el minuto 18 no hicimos la primera anotación en nuestro block. Entonces, Casuso se encargó de lanzar una falta desde mitad del campo. Lo hizo con potencia, levantando muy bien el balón sobre la meta contraria. Despejó una defensa y Resque empalmó en el aire un envío con marchamo de gol, que repelió el portero, en cuyo cuerpo salió rebotado el nuevo ramate de un delantero blanquinegro.

Después, a esperar otra vez hasta el minuto 27, en el que comenzaría a decidirse el partido. En este momento, se interna Ferreiro, burla a un contrario y seguidamente es derribado dentro del área. El árbitro, sin dudarlo, decreta penalty, que Angelín transforma en el primer gol de la tarde.

Cinco minutos después, Arsenio incurre en mala cesión a Solana y el extremo derecho Eloy aprovecha para interponerse velozmente y meter el pie, con el que impulsa el balón, estrallándole en el travesaño. El gol parecía hecho. Pero no lo fue. Ni le hizo bueno el inmediato remate efectuado acto seguido con la cabeza por Lozano.

De haberse producido el empate, es posible que el Salamanca se hubiera crecido, pero la nulidad de sus atacantes en el tiro a gol contrastaba con la frecuencia de los envíos burgalesistas, uno de los cuales a cargo de Angelín, en el minuto 36, fue desviado oportunamente con la pierna por una defensa charra.



He aquí la sorpresa del guardameta salmantino cuando Angelín colocó el balón en la red, consiguiendo el primer gol al ejecutar hábilmente el penalty con que fue castigado el equipo forastero. — (Foto "Fede")

## El Juventud se trajo dos positivos de Peñaranda de Bracamonte

Un gol de Uriona dió el triunfo al equipo jocista

Peñaranda de Bracamonte. — Abrigábamnos una esperanza en este encuentro que disputaba el Juventud de Burgos y el Peñaranda, que terminó con el deplorable uno a cero, a favor del equipo visitante. Sin paliativos, hemos de reconocer que los burgaleses han defendido su marco con tesón en todo el partido. En el primer tiempo, que terminó con empate a cero en el marcador, se tiraron varios córners, que los guardametas despejaron con fortuna, lo mismo Inda, del Peñaranda, que Valle, del Juventud.

En una melée junto a la portería del Peñaranda desaprovechó la ocasión el Juventud, por despeje de Blas, que hubiera sido el primer gol. Inda, a los pocos minutos, detuvo un tiro de Isidro. Siguen sucediéndose las ocasiones difíciles por ambos contendientes, sin consecuencias ni repercusiones en el marcador.

Ormazza, trataría más tarde de marcar a Fábregas, poniendo a contribución una buena dosis de energía.

## Por 4-1 perdió la Gimnástica Arandina en Ciudad Rodrigo

Ciudad Rodrigo. — En el campo de Santa Clara, se ha celebrado el encuentro entre el Ciudad Rodrigo y la Gimnástica Arandina, que terminó con el resultado de 4-1, a favor del primero.

El primer período finalizó con el resultado de 2-0, logrado por Páco y Corona, a los 15 y 18 minutos, éste último de penalty, con que se castigó a la Arandina por mano en el área de uno de sus defensas.

En la segunda parte aumentaron la cuenta Evaristo a los seis y cuarenta minutos por los locales y la Arandina logró el tanto del honor a los 17, en jugada embarullada ante el marco local que, según reclamaciones del público próximo a la puerta, no fue válido. Parece ser que su autor fue Tino y que el balón no llegó a traspasar la raya de puerta.

El Ciudad Rodrigo cuajó un excelente primer tiempo, al que no estaba acostumbrada ya la afición. Posiblemente con las repeticiones del ineficaz Aguirre y del delantero Evaristo, el equipo cobró más potencia. Por lo que respecta al primero, su labor fue siempre muy victoriosa. Hubo infinidad de ocasiones en la primera parte de aumentar el tanteo, que no llegaron

Ceci, del Peñaranda, desaprovechó una buena ocasión para marcar, a los 9 minutos, a portero batido, lo que hubiera variado el encuentro. El balón fue a las narices de Toni, produciéndole derrame. Este se repuso seguidamente, cuando llegamos a los 30 minutos de juego. El primer tiempo finalizó con el resultado de empate a cero. Se reanuda el juego con deportivismo por ambos bandos, resultando vistoso e interesante. El Peñaranda salió atacando y el Juventud también con ansias de marcar. Dominio, en lo que cabe, en este último período, de los burgaleses, que a los ocho minutos, a la salida de un córner, Uriona, a rechace del defensa central local, marca el primero y único tanto de la tarde. Se juega, como se ha dicho, con deportividad y coraje. El Juventud defiende su ventaja, y el Peñaranda ataca por conseguir el empate.

Se pide un penalty por mano en el área del Peñaranda, que el colegiado no acepta. Destacaron en el Juventud Isidro y Marin, que han realizado un buen partido, y por el Peñaranda, Ceci, que estuvo muy bulidor, pero con mala suerte, Inda, incommensurable y Julián, muy acertado. Mediana actuación de los jugadores peñarandinos en la delantera, que se dejan llevar esos dos valiosos puntos, que colocan al equipo local en estado lamentable en la tabla de clasificación. El equipo arbitral, dirigido por el señor Agüeras, del Colegio de Valladolid, realizó una labor desahogada, siendo abroncado por el público. Alineaciones: JUVENTUD.—Valle; Calero, Quirce, Bartolo; Marin, Marañón; Prieto, Isidro, Uriona, Arañuetes y Alberto. PEÑARANDA.—Inda; Isidro, Prats, Toni; Lasa, Valverde; Vicente, Ceci, Julián, Moro y Nino.—MENCHETA

COMENTARIO Peñaranda de Bracamonte.— Esta tarde se ha visto un bonito partido de fútbol en estas tierras salmantinas de Peñaranda entre el conjunto local y el Juventud de Burgos. En efecto, desde que se puso a rodar la bola, ambos equipos empezaron a tejer un vistoso juego de ataques y contraataques, ya que los dos conjuntos se preocupaban tanto de defender su puerta como de procurar marcar goles en la adversaria.

Esto dió lugar a un encuentro de rápidos avances con pases profundos y bastantes remates sobre puerta que hicte

(Pasa a séptima página)

Otra víctima del boxeo

Ha fallecido el pugil boliviano José Godoy

La Paz.—Víctima de un «fuera de combates» que sufrió en una pelea de aficionados disputada en Ciudad Ororo (Bolivia), el boxeador de los pesos «moscas», boliviano, José Godoy, ha muerto instantes después de caer a la lona, sin haber recuperado el conocimiento en el hospital al que había sido transportado. José Godoy es el primer boxeador boliviano que muere como consecuencia de un combate.—A.F.P.

## Goleada en Badalona (7-2) donde el Coruña derrotó ampliamente al titular

El Alavés sacó otro positivo en Langreo

Badalona. — Lluvia de agua y goles. El primer tiempo terminó 4-1. Los goles gallegos fueron marcados por Veloso, Crispil y Lando y de nuevo Veloso. El del Badalona lo marcó Florit en

una falta. En el segundo tiempo Montalvo el quinto del Coruña y T.C.I. el segundo local. Veloso el sexto y Crispil el último. El partido se jugó bajo un verdadero aguacero.

### TRIUNFO DE LA REAL SOCIEDAD

San Sebastián. — Mal arbitraje e intervención por dos veces de la fuerza pública. El primer gol se marcó de penalty imaginario lanzado por Urresti. En el segundo tiempo a los 44 minutos en otro penalty marcó también Urresti. El jugador orensano Celso propina una patada al árbitro y se niega a salir del terreno, lo que al fin hace entre la fuerza pública. EMPATE DEL ALAVÉS Langreo. — Partido de pésima calidad, empleándose el patadón. El Alavés jugó totalmente a la defensiva sin que su portero fuera apenas inquietado. MINIMO TRIUNFO GIJONES Gijón. — Fugna fuerte entre el ataque del Gijón y la defensa catalana. En el primer tiempo no hubo goles. En la segunda mitad el Europa acentuó su sistema defensivo. A los 20 minutos al intentar despejar el defensa González introdujo el balón en su propia puerta. FERDIO EL CELTA Barcelona. — El Hospitalet venció al Celta por dos-uno. Marcó primero el Celta por medio de Zamorita a los dos minutos de juego. En el segundo tiempo, en un contraataque marcó Poulsen el gol catalán. El de desempate lo consiguió el Hospitalet un minuto después. TRIUNFO LOCAL EN EL SARDINERO Santander. — Pese al resultado el Osasuna ha realizado un excelente fútbol. No hubo goles en la primera parte. En la segunda marcó Fretes el primer gol local. Gento el segundo y a los 42 minutos en jugada personal Gento logra el tercero. VICTORIA DEL INDAUCHU Bilbao. — Apenas comenzado el partido se señala penalty contra el Constancia que Jáuregui convirtió en el primer gol local. Al cuarto de hora empató Laguarda. A los 40 minutos Larrauri consiguió el gol de la victoria para el Indauchu. En la segunda parte estuvo a punto de empatar Leto. El partido ha sido de baja calidad.

### HAGASE SOCIO DE CARITAS - C/ Martínez del Campo número 7. Teléfono 4841

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

Representante que visite Sastrerías y Confeccionistas, necesita fábrica tejidos forrera. Dirigirse Oficina de Colocación número 3170, San Sebastián.

## Resultados y clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

Valladolid, 0; At. de Madrid, 3. Murcia, 2; Zaragoza, 0. Pontevedra, 0; Barcelona, 2. Valencia, 4; Sevilla, 1. Betis, 3; Levante, 0. Español, 3; Oviedo, 0. Córdoba, 2; At. de Bilbao, 0. Madrid, 1; Elche, 0.

### J. G. E. P. F. C. P.

Barcelona	17	13	1	3	46	21	27	+9
R. Madrid	17	12	1	4	42	16	25	+9
Elche	17	10	3	4	22	16	23	+7
Betis	17	9	4	4	24	18	22	+6
Zaragoza	17	9	2	6	30	22	20	+2
Sevilla	17	7	3	7	21	24	17	-1
Murcia	17	8	1	8	23	27	17	-1
Córdoba	17	7	2	8	20	23	16	-1
Levante	17	6	3	8	23	32	15	-3
At. Bilbao	17	6	3	8	21	25	15	-1
At. Madrid	16	5	4	7	22	24	14	-4
Valencia	17	7	0	10	27	37	14	-2
Pontevedra	17	5	3	9	21	23	13	-3
Oviedo	17	6	1	10	16	28	13	-5
Español	16	3	4	9	18	22	10	-4
Valladolid	17	3	3	11	15	31	9	-9

### SEGUNDA DIVISION

Indauchu, 2; Constancia, 1. BURGOS, 4; Salamanca, 0. Gijón, 1; Europa, 0. Langreo, 0; Alavés, 0. Real Sociedad, 2; Orense, 1. Hospitalet, 2; Celta, 1. Badalona, 2; Coruña, 7. Santander, 3; Osasuna, 0.

### J. G. E. P. F. C. P.

Coruña	17	13	1	3	50	15	27	+11
Real Sociedad	17	10	2	5	31	20	22	+6
Gijón	17	9	3	5	28	18	21	+5
Europa	17	8	4	5	21	16	20	+2
Celta	17	7	5	5	23	15	19	+1
BURGOS	17	8	3	6	29	19	19	+1
Santander	17	8	3	6	27	24	19	+3
Orense	17	8	3	6	20	19	19	+1
Constancia	17	5	6	6	26	36	16	-2
Osasuna	17	5	5	7	25	32	15	-1
Hospitalet	17	5	4	8	22	27	14	-2
Langreo	17	5	4	8	20	28	14	-2
Badalona	16	5	3	8	27	37	13	-1
Indauchu	17	4	4	9	18	27	12	-6
Salamanca	16	3	5	8	18	27	11	-7
Alavés	17	2	5	10	20	41	9	-9

### (Grupo segundo)

Eldense, 2; Las Palmas, 0. Tenerife, 1; Málaga, 0. Huelva, 4; Cádiz, 1. San Fernando, 3; Granada, 1. Hércules, 1; Melilla, 1. Algeciras, 2; Onteniente, 0. Mestalla, 5; At. de Ceuta, 0. Mallorca, 6; Abarán, 0.

### J. G. E. P. F. C. P.

Mallorca	17	10	3	4	35	14	23	+5
Mestalla	17	8	5	4	36	23	21	+3

### Hércules 17 10 1 6 29 27 21 +3

Las Palmas	17	8	4	5	26	17	20	+4
Algeciras	17	8	3	6	22	24	19	+3
Tenerife	17	8	3	6	20	23	19	+1
Ceuta	17	8	3	6	21	28	19	+1
Huelva	17	7	4	6	31	22	18	-1
Málaga	17	6	5	6	16	16	17	+1
Melilla	17	5	6	6	21	21	16	-1
Granada	17	6	4	7	22	23	16	-1
Onteniente	17	5	5	7	18	18	15	-1
Cádiz	17	5	4	8	21	24	14	-4
Abarán	17	5	3	9	23	31	13	-3
San Fernando	17	5	1	11	12	24	11	-5
Eldense	17	3	4	10	18	34	10	-8

### TERCERA DIVISION

(Grupo cuarto) Aurrerá, 1; Oberena, 0. Iruña, 1; Euskalduna, 2. Mondragón, 2; Real Unión, 1. Alfaro, 3; San Sebastián, 0. Beasain, 2; Logroñés, 3. Azcoyén, 3; Eibar, 0. MIRANDES, 3; Touring, 1. Chantrea, 3; Tolosa, 0.

### J. G. E. P. F. C. P.

Chantrea	17	12	1	4	37	17	25	+9
Eibar	17	10	4	3	50	17	24	+10
Real Unión	17	9	4	4	40	22	22	+6
Logroñés	17	9	3	5	39	19	21	+3
Euskalduna	17	8	5	4	35	22	21	+3
MIRANDES	17	9	1	7	26	29	19	+3
San Sebastián	17	7	4	6	38	25	18	-1
Touring	17	8	2	7	31	29	18	-2
Oberena	17	8	0	9	30	37	16	-4
Beasain	17	5	4	8	31	39	14	-4
Azcoyén	17	4	6	7	21	31	14	-2
Mondragón	17	7	0	10	21	32	14	-2
Alfaro	17	6	2	9	24	43	14	-2
Aurrerá	17	5	3	9	27	43	13	-5
Tolosa	17	5	1	11	15	24	11	-5
Iruña	17	5	0	13	21	42	10	-8

### (Grupo XIII)

La Bañeza, 2; Hullera, 0. Astorga, 1; Medinense, 3. Ciudad Rodrigo, 4; ARANDINA, 1. Ponferradina, 0; Jupiter, 0. Leonesa, 1; San Pedro, 0. Béjar, 6; Palencia, 0. Salmantino, 1; Europa, 0. Peñaranda, 0; JUVENTUD, 1.

### J. G. E. P. F. C. P.

# Audiencia de Paulo VI a la misión pontificia que vendrá a Tarragona

### El obispo de Panamá dice que la Iglesia Católica será un factor decisivo en el hecho de si Iberoamérica se hace o no comunista

Ciudad del Vaticano.—Paulo VI ha recibido hoy a los miembros de la misión pontificia en las ceremonias conmemorativas de la llegada de San Pablo a España, que darán comienzo próximamente en la ciudad española de Tarragona.

El Papa expresó los mejores deseos para el "Feliz éxito de la misión así como para la noble y católica nación que es España, la cual sabrá sacar nuevos impulsos para su vida cristiana y para su fervorosa actividad, en el nombre del Apóstol de las Gentes, de su largo e ilustre pasado".

El Papa continuó diciendo a la misión: "Quiera ser él (San Pablo) la guía paternal y segura de todas las conmemoraciones en su honor".—Efe.

## ALDO MORO VISITA AL PAPA

Roma.—El primer ministro italiano, Aldo Moro, ha hecho hoy una visita a Su Santidad Paulo VI, quien le ha recibido en audiencia personal en su biblioteca privada y, con este motivo, le ha concedido una de las más altas distinciones vaticanas, la Gran Cruz de la Orden de Pio IX.—Efe.

## CONFERENCIA CATOLICA INTERAMERICANA

Chicago.—Dos mil delegados, entre ellos, varios Cardenales y obispos, participan en la grandiosa Conferencia católica interamericana que se inaugura hoy en esta ciudad para examinar durante dos días la actitud de las jerarquías y fieles católicos ante los graves proble-

mas económicos y sociales que sacuden al Continente americano, especialmente a América del Sur y del Centro.—Efe.

**ELOGIO DE JOHNSON.**  
Washington.—El presidente Johnson ha elegido la labor de progreso económico y social que realizan los sacerdotes católicos en Iberoamérica.

El presidente norteamericano ha expresado esta felicitación calorosa a la Iglesia Católica en un mensaje enviado a la primera conferencia anual del programa de Cooperación católica interamericana que se está celebrando en Chicago.—Efe.

## COMUNICADO DEL OBISPO DE PANAMA

Chicago.—El obispo de Panamá, Marcos G. Mc Grath, dijo hoy que la Iglesia Católica sería un factor decisivo en la cuestión de si Iberoamérica se haría o no comunista.

En la Conferencia católica interamericana, el obispo Mc Grath declaró que la aplicación final de la fe cristiana correspondía al individuo.

"Muchos piden que Iberoamérica abandone su pasado cristiano por completo, en favor de una estructuración comunista", declaró el obispo, añadiendo: "Lo que ocurra dependerá de la Iglesia".

El obispo Mc Grath, envió sus consideraciones, que fueron leídas en la Conferencia.

Se había anunciado que asistiría el obispo perc, al fin, decidió permanecer en su país a causa de la situación.

La Conferencia de dos días, a la que asistieron tres Carde-

nales, 15 arzobispos y obispos y unos dos mil eclesiásticos y dirigentes seculares, es única en la Historia de la Iglesia.—Efe.

## Graves sucesos en Tanganika

(Viene de primera página)

**EXIGEN LA SALIDA DE LOS OFICIALES INGLESES**  
Londres.—Informaciones aún no confirmadas, recibidas en Londres afirman que el presidente de Tanganika, Julius Nyerere, se ha refugiado en Arusha, al Norte del País.

Los dirigentes de la sublevación exigen la inmediata salida del país de los oficiales ingleses encuadrados en el ejército de Tanganika.

**DESMANES**  
Nairobi (Kenia).—Informaciones que llegan a Nairobi procedentes de Tanganika, señalan que alrededor de 800 hombres se cree que han tomado parte en la revuelta. Dichas informaciones agregan que un cierto número de blancos fueron mantenidos y que otros cuatro o cinco fueron detenidos en el hotel "Seaview", a mano armada.

Los informes que llegan a la capital de Kenia indican que un sudamericano fue herido de un disparo en la espalda en el hotel "Seaview".

**SIN NOVEDAD EN LA COLONIA NOROCCIDENTAL**  
Washington.—Los 1.300 ciudadanos norteamericanos que se encuentran actualmente en Tanganika, entre los que se hallan un millar de misioneros, una cincuenta de turistas y el personal administrativo diplomático y consular—están sanos y salvos, indica el portavoz del Departamento de Estado, Richard Phillips.

Por otra parte, hablando de la situación en Zanzibar, el citado portavoz ha declarado que no poseía ningún elemento que probara que los cubanos, los soviéticos o los comunistas hubieran tomado parte activa en la revolución. Agregó que la situación en la isla semeja aparentemente calma y que el encargo norteamericano de negocios, Donald Peterson, poseía libertad de desplazamiento y en el día de hoy había de visitar las instalaciones de reparación de la NASA edificadas en Zanzibar a tenor del proyecto "Mercury".

**EL PRESIDENTE ABANDONA EL PAIS**  
Nairobi.—El presidente de Tanganika, Nyerere, ha abandonado su país aun antes de que estallara la revuelta de esta mañana, según se indica en esta capital, aunque estas informaciones no han podido ser todavía confirmadas.—Efe.

**SE AGRAVA LA SITUACION**  
Londres.—El ministro británico de relaciones con la Mancomunidad, Duncan Sandys, ha declarado ante los Comunes, con voz poco segura y consultando las notas que tenía escritas, que según un informe que acababa de recibir, la situación en Tanganika se había agravado.

Tropas de infantería—precisó—han tomado posiciones en el aeropuerto de Dar-Es-Salaam mientras que la fragata "Rhyll" ha llegado frente a dicha ciudad.

La situación evoluciona de hora en hora—afirmó el ministro—y después de ser hechos prisioneros los oficiales ingleses y africanos, soldados de Tanganika se han dispersado por las calles deteniendo a cierto número de civiles aunque la mayor parte han sido puestos en libertad.

**ENVIO DE TROPAS BRITANICAS**  
Londres.—Ha salido de Aden un batallón británico con dirección a Kenia según anuncia un portavoz del Ministerio inglés de Defensa. El traslado del batallón al Estado fronterizo de Tanganika, se realiza como previsión de estados de urgencia en el territorio de Kenia.

**TRAGICO BALANCE**  
Londres.—Catorce muertos, veinte heridos graves y cien levas hospitalizados, tal es la lista provisional de las víctimas de los disturbios en Dar-Es-Salaam, según un informe del alto comisario británico en Tanganika llegado

## Probable entrevista Hassan II-Ben Bella

### Para tratar de resolver la crisis fronteriza entre ambos países

París.—Es probable que el presidente Admed Ben Bella, de Argel y el Rey Hassan II, de Marruecos, se entrevisten en un futuro próximo para tratar de resolver la crisis fronteriza argelino-marroquí, ha sido revelado hoy en centros generalmente bien informados.—Efe.

## SUCESOS

Barcelona.—Varios obreros quedaron sepultados en un derrumbamiento de tierras producido en la calle de Fluvia Andruze, de la barriada de La Verdada, en una casa en construcción.

Dos de los obreros resultaron muertos y las víctimas son Jesús Menéndez Sánchez, de 15 años, y Juan Macis Fernández, de 32. Otros dos obreros sepultados salieron indemnes.—Cifra

**UN AUTOBUS SE PRECIPITA POR UN TERRAPLEN**  
Oviedo.—Un autocar de viajeros de la empresa Alsa realizó una brusca maniobra para evitar la colisión con otro y cayó por un terraplén de cinco metros. Las primeras noticias dan cuenta de que uno de los viajeros ha resultado muerto y los 18 restantes, así como el conductor y el cobrador, sufren heridas.

El fallecido se llamaba Miguel Bias González Rivas, vecino de Orense. Sufren heridas graves José Pombo González, de 82 años, Nemesia Candura Piquelras, ambos de Oviedo, y el conductor del vehículo, Andrés C. Meana. Los demás lesionados presentan heridas en su mayor parte leves.—Cifra.

**LE MATIERON UNA PISTOLA EN LA GABARDINA**  
Barcelona.—En la Comisaría de Policía de Gracia se presentó Eusebio Escrivano, haciendo entrega de una pistola «Star» calibre 9 mm., largo, que se había encontrado en un bolsillo de su gabardina. Explicó que llegó a Barcelona y entregó el talón de resguardo de su equipaje a un mozo en la estación terminal, quien después le hizo entrega del mismo y de la gabardina que, previamente, le había cogido para que no fuera tan cargado, pues llevaba otros paquetes.

Al llegar a su domicilio encontró en el bolsillo de la ciudadela la pistola. Inmediatamente se apresuró a entregarla a la autoridad.—Cifra.

**UN BARBERO**  
Valencia.—En una peluquería de la calle del Pintor Sorolla, número 7 de esta capital, se sintió repentinamente enfermo el barbero José Romero Barre, de 43 años, que se hallaba trabajando. Sus compañeros le llevaron inmediatamente a la Casa de Socorro, donde dejó de existir, al parecer víctima de una afección cardíaca.—Cifra.

**TERREMOTO EN CHINA**  
Taipei.—Ciento siete personas resultaron muertas y otras 103 heridas graves en un violento temblor de tierra que sacudió el domingo por la noche la parte Central y Sur de Taiwan.

Quedaron destruidas 1.750 viviendas.

**EPIDEMIA DE COLERA**  
Saigón.—Se ha declarado una violenta epidemia de cólera con más de 300 casos registrados y 47 muertos.

El ministro de Sanidad ha comunicado a la organización mundial de la Salud, advirtiéndola la presencia de la epidemia en la zona Saigón-Chián.

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Zaragoza.—En la Audiencia provincial se ha recibido comunicación del Supremo en el sentido de que el Alto Tribunal ha ratificado la sentencia de la Audiencia zaragozana por la que se condenó al bailarín Antonio, a pagar una multa de diez mil pesetas por irrumpir violentamente en la perrera municipal, agredir a un funcionario de la misma y liberar a un perro de su propiedad.

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**Luis Sáez, invitado a exponer en la Feria de Nueva York**  
El pintor burgalés Luis Sáez ha sido invitado por el director general de Bellas Artes a participar en las exposiciones de "Arte Español Contemporáneo" que figurarán en la próxima Feria Municipal de Nueva York.

En la invitación—que nuestro artista ha acogido con lógica complacencia—se indica que tal concurso es de especial interés.

Felicitemos a Luis Sáez por este nuevo éxito.

## Llegan al Japon los Reyes Balduino y Fabiola de Bélgica

### Allí iniciarán una jira alrededor del Mundo que concluirá en Tierra Santa

Tokio.—El Rey Balduino y la Reina Fabiola de Bélgica han llegado esta mañana a Tokio, en viaje de visita oficial que durará diez días. Les acompaña el ministro belga de Asuntos Exteriores Paul Henri Spaak.

Los Soberanos belgas fueron recibidos en el aeropuerto por el Emperador, la Emperatriz, el Príncipe heredero y todos los

Príncipes de la familia Imperial japonesa. Fueron saludados también por el jefe del Gobierno y su esposa, por el decano del Cuerpo diplomático acreditado en Tokio y por numerosas personalidades japonesas y extranjeras.

La visita del Rey Balduino al Japon constituye la primera etapa de una jira alrededor del Mundo, que debe terminar en el mes de Febrero próximo con una peregrinación a Tierra Santa.

En la primera vez en esta ocasión, en las localidades de Hiroshima y Nagasaki van a recibir a Soberanos extranjeros.

Paul Henri Spaak se entrevistará mañana con su colega japonés, Masayochi Ohira.

Después de la ceremonia oficial de recepción en el aeropuerto Internacional de esta capital, los Soberanos de Bélgica, acompañados en coche descubierta por los emperadores del Japon, se han dirigido a través de las calles de Tokio, entre el aplauso y aclamaciones de la multitud, hasta el palacio Imperial.

Después de permanecer alrededor de media hora conversando con el Emperador y la Emperadora nipones, la pareja belga se ha dirigido al palacio Gellinkhan, residencia de los preeminentes huéspedes oficiales del Gobierno japonés.

## Incendio en una fábrica de hilaturas de Pradoluengo

### Fueron requeridos los servicios del parque de bomberos de la capital

Alrededor de las nueve y media de la noche de ayer y debido probablemente a un cortocircuito se declaró un incendio que adquirió gran violencia, en la fábrica de hilaturas que el industrial don Julián Ochoa posee en Pradoluengo.

A la voz de alarma acudieron enseguida vecinos y operarios de aquella fábrica, recabándose al mismo tiempo la ayuda de Belorado y de otros pueblos próximos, así como del servicio de bomberos de la capital.

Los trabajos de extinción fueron dirigidos por el personal de aquella empresa y autoridades, secundados por números de la Guardia civil.

A las diez y media salió de la capital un retén, pero al llegar a Pradoluengo ya estaba localizado el siniestro que interesó, principalmente, a uno de los pisos altos y al tejado. Las llamas destruyeron una partida de generos de hilatura y tres máquinas de hilar, valoradas estas en medio millón de pesetas, aproximadamente.

Gracias a la actuación del vecario, autoridades, Guardia civil, personal de la fábrica y de los servidores de otra bomba que fue llevada de Belorado, pudo ser sofocado en su totalidad el incendio, en el que no hubo que lamentar desgracias personales.

Son importantes los daños materiales.

Quedaron destruidos también

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**Luis Sáez, invitado a exponer en la Feria de Nueva York**  
El pintor burgalés Luis Sáez ha sido invitado por el director general de Bellas Artes a participar en las exposiciones de "Arte Español Contemporáneo" que figurarán en la próxima Feria Municipal de Nueva York.

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**Luis Sáez, invitado a exponer en la Feria de Nueva York**  
El pintor burgalés Luis Sáez ha sido invitado por el director general de Bellas Artes a participar en las exposiciones de "Arte Español Contemporáneo" que figurarán en la próxima Feria Municipal de Nueva York.

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

## El tiempo

Madrid.—Durante la noche y la mañana se formaron numerosas neblinas en el Cantábrico, cuenca del Duero, valle del Ebro y puntos del centro y costa catalana. En la región de Levante se registraron precipitaciones débiles por la noche y día en Andalucía, aumentó la nubosidad durante el día, produciéndose chubascos en la costa de Africa.

Predicción para el martes día 21: En Andalucía y Mesetas castellana cielo parcialmente nublado, principalmente por la tarde. En Levante nubosidad variable con algunas lloviznas o lluvias débiles. Continuará el buen tiempo con nubosidad escasa en el resto. Levante moderado en la zona del Estrecho, con riesgo de chubascos.

Las temperaturas extremas han correspondido a Huelva con 18 grados a la máxima y a Sorla con tres grados bajo cero la mínima.

Las extremas de Madrid han sido de 11 grados a las 14 horas la máxima y de 3,4 grados a las 3,45 horas la mínima.

No olvide que tenemos DOS OJOS PARA TODA LA VIDA

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

**VENTA FINCA DE RECREO E INDUSTRIAL**  
a 3 kilómetros de Palencia, con fábrica de harinas y salto de agua propio en Río Carrión. — Edificios con gallineros y 3 Ha. de huerta con arbolado y frutales, completamente libre. Propietario: Santiago Pastor. Mayor, 153. PALENCIA.

## Nuevos hogares Achirica - Vidal



A la una y media de la tarde del sábado último se celebró en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, el matrimonial enlace de la encantadora señorita María Isabel Vidal Grijalba y don Rufino Achirica Martín.

La novia, que lucía precioso vestido de raso, penetró en el templo del brazo de su padre y padrino don Fernando Vidal del Busto, director del Banco Español de Crédito, sucesor de Burgos y querido amigo nuestro. El contrayente, de rigurosa etiqueta, daba el brazo a su madre y madrina, doña Petra Bendijo la unión el párroco de San Lorenzo don Rufino Gómez Moradillo, que asimismo ofició en la misa de velaciones y pronunció elocuente plática. Martín-Sicilia de Achirica.

Terminada la ceremonia religiosa, fue suscrita el acta matrimonial ante el abogado don J. Ignacio González-Jáuregui, que ostentaba la representación judicial. Fueron testigos, por la

desposada, don Carlos María Sanz G. de Lapasapiente, don Rafael Vidal, don Melquíades Entrena, don José Ignacio del Campo Herrero, don Julio Cano Pereda, don Ernesto Ruiz G. de Linares, don Ignacio Sánchez Ortigosa y don Manuel Muñoz Guillén, firmando en representación del novio don Eladio Martín Grigelmo, don Esteban Martín Sicilia, don José Antonio Achirica Martín, don José María Achirica Martín, don Santiago Arteche, don Juan Manuel Sáez Royuela, don Enrique Gutiérrez-Gamero y Gilmeno y don Bernardo Achirica.

Después del banquete nupcial, celebrado en el hotel Almirante Bonifaz, los nuevos señores de Achirica Vidal, salieron en viaje de novios, durante el cual visitarán diversas ciudades españolas.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena, extensiva a sus respectivas familias, muy apreciadas en esta Casa.

Foto FEDE

**EL SENOR D. JUAN NAVAS ALONSO**  
(Cofrade del Santísimo Cristo)

Falleció en el día de ayer a los 75 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Marcelina de Castro Ruiz; hijas, Francisca y Teresa; hijos políticos, José González Santa Olalla, Juan Cruz Irazábal Delgado e Isabel Cusiado (viuda de José Navas); nietos, hermana política, Blasa Fernández; sobrinos, primos y demás familia

Duplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado, y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, las primeras, HOY, MARTES, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José y el segundo MAÑANA, MIERCOLES, a las DIEZ Y MEDIA, actos piadosos por los que anticipan las gracias.

Vivia: San Gil, 8. — Burgos, 21 de Enero de 1964

"La Misericordia".—Gran Funeraria.

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

**CONDENA AL BAILARIN "ANTONIO"**  
Irrumpió violentamente en la perrera, agredió a un funcionario y liberó a su perro

Abrijo niño, 199 pesetas  
Gabardina niña, 99 pesetas

# Rebajas MORADILLO

# María del Pilar Fernández de profesión: sus críticas taurinas

## Su labor informativa ha sido distinguida con el premio «Curro Meloja»

### Acude con mantilla a los toros -por excepción- en las corridas de la Feria de Mayo

#### Ella quitaría peso a los petos de los caballos y añadiría años a los toros

Por A. C. ROYO-SOLANA

Por primera vez en la Historia taurina, una mujer, muy bonita y muy joven, acude a la plaza en plan profesional.

No toros; ni a pie ni a caballo, pues entonces no sería noticia María del Pilar. Hace crítica, y una crítica —y aquí radica la sorpresa— que ha merecido ser distinguida con el Premio «Curro Meloja» 1964.

María del Pilar Fernández Rodríguez nació en Madrid hace apenas veinte años. Nada hace pensar que, tras su breve y delicado rostro se oculte la ciencia de un «maduro» crítico taurino. Es, además, un caso de vocación forzada.

—Cuando apenas tenía diez años, todos los componentes de mi pandilla —trece— eran chicos. Sus juegos se polarizaban en los toros. Yo, la única chica, o jugaba a los toros o me quedaba en casa. Este fue el primer empujón. El segundo, un hermano de mi madre, el tío Pío Felipe, viejo aficionado que conocía toda la historia y todos los trucos del toreo.

El Círculo Taurino Nicanor Villalta, fundador y otorgador del Premio «Curro Meloja», se acordó este año de María del Pilar por estimar que sus escritos se distinguen por su veracidad, justicia y brillantez. ¿Por esto nada más?

—¿Le parece poco —nos contesta— ser objetiva? No creo que tenga otro mérito —añade su modestia— mi crítica.

—¿Mi simpatía hacia determinados toreros? —Créame: cuando ocupó mi asiento en la plaza, me creó un pequeño televisor que ha contraído la obligación de reflejar verazmente cuanto en ella ocurre. Claro es que mi trabajo lo realizo en «La Chata» de Carabanchel y no puedo evitar sentir cierto respeto y simpatía hacia esos hombres, casi niños, que se juegan la vida por salir del anonimato. Es muy duro empezar en cualquier actividad, pero lo es mucho más en los toros.

«Fiesta Española» —revista madrileña especializada— e «Informaciones», son quienes recogen en sus columnas los trabajos de María del Pilar. En ambas redacciones han acogido con regocijo el triunfo de esta linda compañera, de elegante y recogida figura. Si la afición nació en ella por sus compañeros de clase e influencias de su parente, locamente enamorado de la fiesta, su inclinación a la crónica nació en ella por causas distintas.

—Totalmente distintas. Me sorprendía, primero, y me disgustaba, después, comprobar que muy poco de lo que acontecía en el ruedo era contado con justicia en las crónicas. De esto nació mi impulso periodístico. Leía y leía todos las crónicas de las corridas presenciadas; me parecían todas ellas de mucho brillo, mucho adorno, mucho... bordado; pero poca verdad.

—¿Qué verdad es la de María del Pilar? —La que recogí en mis notas. No dejo nada a la memoria, cosa que es muy corriente ver. De ahí muchos fallos si o no intencionados.

La primera reseña de este único crítico taurino del bello sexo fue la corrida del Corpus en Toledo. El cartel lo formaban: Andrés Vázquez, Diego Puerta y César Girón. María del Pilar tiene un hermoso recuerdo de su puesta de largo como cronista.

—Sí; fueron muchas las circunstancias que hicieron feliz mi iniciación; cortaron todos los espadas orejas y no hubo cogidas.

—Hacer toros —no novillos— supone en el redactor unos conocimientos muy sólidos. ¿Dónde los adquirió el cronista de «Fiesta Española» e «Informaciones»?

—Diez años ininterrumpidos asistiendo a las plazas de Madrid acompañada de Pío Felipe, un experto excepcional que me hizo conocer lo que en verdad es la fiesta, enfocando mi atención en el toro, haciéndome conocer sus virtudes y vicios y emitiendo luego el juicio que me merecía el torero por ignorar o conocer las condiciones del astado. Más tarde, leyendo con verdadera fruición todo lo que se escribe sobre los mismos, bien en libros, diarios o revistas. En mi biblioteca sólo existen volúmenes que dicen de este tema.

La biblioteca de María del Pilar es una bella rinconera plagada de tomos caramente encuadernados. Le declinamos que ese capricho tiene que haberle costado caro.

—Pues sí... —nos dice con expresión sonriente. —¿Comprados con el importe de su trabajo? —Con el importe de mi trabajo.

—¿Ningún regalo en ellos? La expresión del crítico de «Fiesta Española» ya no es sonriente. Sería, muy sería, exclama: —¿Acaso no le dije anteriormente cuál era mi verdad? Mi verdad es esa: exactitud, objetividad. En mis crónicas están objetadas —como en los buenos juicios de Perry Mason— (ha vuelto a sonreír. ¡Menos mal!), las presiones obsequiosas y los sobros con «contendidos».

—Pasada la crónica, y visto que el semblante de María del Pilar volvía a cobrar el encanto de su cordialidad, se nos ocurrió pensar que muy bien pudiera ser que las corridas de toros no la gustaran.

—¿Pero qué dice usted? Me gustan mucho los toros, por eso escribo de ellos, nada más que por eso.

—¿Hace sus críticas con mantilla? —¿Cómo...? —¿Que si asiste a los toros adornada con peluca y mantilla?

—Buena —contesta—; después de lo anterior pensaba que estaba usted riéndose un poco de mí. Pues —afirma nuevamente sonriente— acudo con mantilla a las corridas de Mayo, por excepción. Corrientemente voy sin ella. ¿Sabe por qué?

—No, no lo sé. —Una mujer con mantilla en la plaza sólo puede ocuparse de ésta; que si el viento puede tirarla; que se inclina para un lado, que se... En fin: la atención y las manos en estos bonitos adornos. No, con mantilla es imposible «chacar toreo», como ustedes dicen en Prensa. Además, mi novio...

—¿Su novio...? ¿Qué impresión le causó a su novio saber que mantenía relaciones con un crítico taurino? La risa esta vez en nuestra interlocutora es incontinente: ríe con verdaderas ganas. Guardamos unos minutos, sin esperar respuesta, naturalmente; pero, como parece que esto le ha recordado que él, su prometido, la espera, apresuramos el ritmo de nuestras preguntas:

—¿Qué es aquello que más le agrada de su labor crítica? —Saber que ayudo algunas veces a los que empiezan.

—¿Y lo que más le disgusta? —Lo contrario: que mis escritos tengan que indicar otro camino al que esperaba mucho en los toros; decir a un valiente muchacho que no tiene nada que hacer, que vuelva a sus estudios, a su volante o a su escuela. Es francamente doloroso.

—Dejemos los toreros y hablemos de la fiesta. ¿Qué suprimió María del Pilar en las corridas actuales? —Unos cuantos kilos en los petos de los caballos.

—¿Qué añadiría...? —Años a los bichos. ¡Salen tan jovencitos al ruedo! Dicen que la mayoría tiene cuatro años. Yo no creo que lleguen a esa edad. Son muy peligrosos... Encontramos retenciones en sus palabras y se lo hacemos notar. Nos responde: —¿Por qué me dieron el premio...? —Clerto... Por decir la verdad.



Madrid. — La señorita María Pilar Fernández, la primera mujer crítico de toros de España, que ha sido galardonada con el premio «Curro Meloja». — (Foto Cifra)

# Una penitencia durísima inician ahora 400 millones de musulmanes

## Ni una miga de pan, ni una gota de agua pueden ingerir en horas diurnas

### Han de abstenerse también de cualquier placer para los sentidos

Por Pedro MONASTERIO

Los musulmanes de todo el Mundo 380 millones según calculan los oasantes seguros, o 420 millones según otro cómputo que incluye a los presuntos mahometanos de Rusia y China) atraviesan ahora, a partir del 16 de Enero de nuestro almanaque, ese mes del calendario musulmán denominado Ramadán, durante cuyos treinta días, mientras haya luz solar en el firmamento, han de practicar un ayuno absoluto y de abstenerse de cualquier acto que signifique, por mínimo que sea, goce, placer o deleite de los sentidos.

Facil es pues comprender que el 1º de madán —aunque se le recibe con gran júbilo, como si se tratase de alegre fiesta— constituye durísima prueba, en la que se manifiesta, a lo largo de la: riguroso y prolongado ayuno, la fe inquebrantable de los creyentes en Alá. También se exterioriza no menor fútilo cuando el Ramadán concluye; pero en esta ocasión no es porque termine periodo tan penoso de sobrellevar, sino precisamente por haber superado sin infracción alguna, con toda fidelidad, esa difícil prueba, a la que asimismo han de acompañar la oración y la limosna.

NI HUMO SIQUIERA El inicio y el fin del ayuno cotidiano durante el Ramadán, le señala el Corán con estas palabras: «Comed y bebed hasta que aparezca ante vosotros el hilo blanco distinto del negro; luego ayudad hasta la noche...» Realmente, Mahoma no se refiere a la materialidad de un hilo blanco y de un hilo negro, que constituye en este caso una metáfora característica de lenguaje oriental. El hilo blanco es la línea del horizonte cuando aparece débilmente iluminada por el primer resplandor solar, y el hilo negro, ese mismo horizonte cuando ya pierde toda luz en el ocaso.

A tal extremo llega la rigurosidad del ayuno entre los musulmanes, que no sólo se quebranta con una simple miga de pan o con una sola gota de agua que se tomen por la boca, sino incluso con cualquier líquido que entre por la nariz o por los oídos. Y también con el humo de tabaco o de kíf, aunque ese humo sea exhalado por otra persona. En el «Viaje del Rey Juan de Portugal a Marruecos», publicado a mediados del siglo XIX por Colaco, se cuenta que cuando el bajá de Tánger dio la bienvenida a dicho monarca lusitano, como éste se hallase fumando en aquel momento y como era el mes del Ramadán, el bajá se cubrió discretamente la nariz con la punta de su alba y sedosa vestidura, para que no le entrase humo por los orificios nasales.

VENTAJAS E INCONVENIENTES Lo bueno y lo malo del Ramadán es que no siempre cae en la misma época del año. En invierno, aunque el cuerpo exige más calorías alimenticias, el ayuno total es más llevadero que cuando el repetido mes penitencial coincide con el estío, en que no cabe aplacar la tremenda sed ni con una gota de agua y en que la duración del ayuno es mayor, puesto que los días son más largos, tienen más horas de luz que en invierno.

Hace tres años, en Febrero de 1961, el presidente de Túnez, Burguiba, que una vez más se mostró a un tanto heterodoxo y aislacionista del resto del mundo islámico, quiso moderar la rigidez del ayuno durante el Ramadán, especialmente para los obreros de la industria y el campo, por entender que éstos se debilitan mucho y la notable disminución de su rendimiento laboral supone gran quebranto para la economía. Ante aquel propósito de Burguiba, el entonces Rey de Marruecos, Mohamed V, que a su poder temporal una autoridad religiosa y espiritual, ordenó a uno de sus ministros que, sin citar palabra el nombre del presidente tunecino, hiciera esta declaración: «Su Majestad el Rey estima que se puede a la vez marchar por el camino del progreso y ser fiel al respeto de las tradiciones. Roturación de tierras, construcción de edificios, planes quinquenales y Ramadán no están en contradicción. Se complementan. No tenemos derecho, en nombre del progreso, a no esperar lo que debe ser».

«APILLA NUTRITIVA Y DELICIOSA» El desayuno de nuestros vecinos los marroquíes durante el repetido mes penitencial, es decir, el primer alimento que toman cuando cae la noche, suele consistir en un caldo muy espeso, casi de papilla, hecho con harina, aceite, manteca, nuevo y algo de carne picada; se espolvorea con canela y constituye delicioso manjar, sobre todo para quien lo saborea después de permanecer tantas horas sin probar bocado. Posteriormente se cena, y cuando ya va a amanecer, esto es, cuando de nuevo comenzará otro nuevo día de ayuno, se toma otra comida, que ayudará a resistir, denominada «azahor».

La diferencia de once o de diez días que hay entre el año musulmán y el periodo de revolución aparente del Sol, determina que aquél comienza en fechas variables en relación con las estaciones del año; con los meses de nuestro calendario. El calendario musulmán es puramente lunar y está dispuesto de manera que el primer día de cada mes corresponde a un novilunio. El año consta siempre de doce meses, alternativamente de 30 y de 29 días, por lo cual los doce meses suman en total 354 días. Pero así como en nuestro calendario gregoriano hay años bisiestos, en el musulmán se emplean los años embolísticos o abundantes, que tienen un día más que los años comunes. Nuestro actual año 1964 se corresponde con los años musulmanes 1383, que concluyó coincidiendo con nuestro 13 de Mayo próximo, y 1384 que comenzará el 13 de Mayo. El Ramadán es el noveno mes de nuestro calendario; el actual Ramadán dura desde el 16 de Enero al 14 de Febrero, ambos inclusive, de nuestro almanaque; dentro de ese mes, los musulmanes celebrarán, coincidiendo con nuestro 11 de Febrero próximo, una de sus principales fiestas religiosas: la de la Revelación del Corán. Que todos los musulmanes, casi todos ellos buenos amigos de España y vinculados culturalmente a nuestra Patria, logren llegar ahora al término del repetido mes tras haber cumplido fielmente los preceptos cordones de ayuno riguroso, de oración devota, generosa limosna y abstinencia de deleite para los sentidos.

### CEBADA CERVECERA

germinación 95 por ciento, selección y pureza garantizadas, vendemos. Entrega inmediata. Precios 5 Ptas. kilo. HIJOS DE RAIMUNDO YLLERA, S.L. San Pedro y San Felices, 14. Teléfonos, 7148-49-50. — BURGOS.

### LANAS

COMERCIANTE DE BARCELONA

con almácen abierto desde 1931. Mayorista legalizado, organización, máquinas, transporte propio y selecta clientela, dedicado a la venta sólo y exclusivamente a colchoneros. Aceptaría lanas en depósito para su venta con un mayor rendimiento. Condiciones a convenir. Seriedad y garantía absolutas. Escribir al núm. 2344. — Balmes, 10. Barcelona-7

# Gran Bretaña espera a los cuatro príncipes de la era atómica

Capítulo III

## Ritual para la entrada en el Mundo de un príncipe británico

### La lucha de la Princesa Ana por convertirse en una muchacha normal

#### «Parto a la antigua» para la Reina Isabel

#### A la Princesa Alexandra le gustaría que sus hijos no tengan privilegios especiales

Por Elizabeth PROSSER

El deseo de la Reina Isabel y el Príncipe Felipe de que sus hijos reciban una educación normal es comprensible, pero inalcanzable. Porque los niños reales, tan pronto como tienen la edad suficiente para leer y contar, se ven como los demás.

Por natural que sea el ambiente en que vivan, por corrientes que sean sus escuelas, nunca podrán escapar a la luz reverencial que se enfoca sobre la realeza. Pero el Príncipe Felipe ha realizado ya su influencia sobre la Reina y sus hijos.



La Princesa Alejandra. — (Foto Fiel-Odhams Press).

La primera señal de cambio en el ambiente palatino se produjo en 1937, cuando el Príncipe Carlos, que entonces tenía menos de 9 años, fue enviado a la escuela preparatoria de Cheam. Y cuando, en 1962, a la edad de trece años, le matriculó en su viejo colegio, el rudo y progresivo Gordonstow. Felipe lo había pasado muy bien en aquella ruda escuela cuyo énfasis en la vida al aire libre acabaría con los prejuicios reales de cualquier chico. Después, el Príncipe pasó años en el mar, viviendo la vida de un marino corriente, rodeado de otros marinos. Todo lo cual le ha dado una idea amplia y realista sobre la educación de sus hijos.

Carlos progresa en su escuela situada en la costa barrida por los vientos del Norte de Escocia, lejos de los protegidos límites del palacio de Buckingham. Cuando llegan las Navidades, se dirige a Londres en un tren especial... para los chicos de Gordonstow, no para el Príncipe. Ciento cincuenta alumnos se apilan en los vagones saliendo y entrando de los departamentos con gran excitación en su viaje al hogar.

El Príncipe aguantó su chapuzón, tradicional en el día del de Gordonstow, como si fuera un pato. Su chapuzón matinal fue seguido por una ducha helada. A las siete de la mañana saltó de su choza de madera de un solo piso para dar un rápido paseo vestido con su uniforme: pantalón corto gris y jersey. Le encanta montar en bicicleta y tiene un saludable bronceado en la tez.

Sus compañeros no olvidan la noche en que registraron en cinta magnetofónica los ronquidos del Príncipe Carlos. Luego le despertaron de un golpe con una almohada y pasaron la cinta con los ruidosos ronquidos. EL PROBLEMA DE LA PRINCESA ANA

Pero Ana, hasta que fue enviada a la escuela de Bonendon, en Kent, en Septiembre pasado, siguió siendo un problema. ¿Por qué? A diferencia de su hermano, de su tía la Princesa Margarita o de cualquiera de sus antepasadas, pudo tener la oportunidad de conocer y tratar a las muchachas de su edad. Pudo haber recibido una educación en una escuela preparatoria, viajar tal vez, entrar en contacto con este sorprendente mundo moderno. Pero no: durante seis largos años, mientras su hermano iba a una escuela preparatoria, ella hubo de quedarse en el palacio.

Cinco días por semana en cada curso esperaba pacientemente la llegada de sus dos únicas compañeras de clase, Susan Barington Chitt, hija de un banquero, y Caroline Hamilton, hija de un director de compañías.

Las tres escuchaban sus lecciones bajo la dirección de la señorita Katharine Peebles, la institutriz real. En cierta ocasión tuvieron lástima de Ana y de sus aristocráticas y eleccionadas compañeras de clase. El Príncipe Felipe sugirió a la Reina que veinte «little Brownies» (organización femenina paralela a los scouts) reardizaran todas las semanas una visita al Palacio. Asistentes de estas chicas —hijas de londinenses corrientes, incluyendo un conductor de taxi y un electricista— entraron bulliciosamente en palacio. Así la Princesa y sus compañeras de clase tuvieron la diversión de ser «Brownies» algunos minutos cada semana. Pero nunca la alegría de aprender juntas.

Ahora la Princesa Ana, a sus trece años, está intentando convertirse en una muchacha corriente y unirse al alegre tropel de las escolares en uniformes azules que salen a la hora del recreo. Ciertamente Ana fue introducida en el elegante colegio de Benenden, donde la pensión cuesta 525 libras al año. Poco después de su llegada se reunió con sus compañeras de clase en la iglesia local de San Jorge, donde oyó al vicario declarar: «No os dejéis invadir por la obsesión sexual. Puntualizad desde el púlpito, mientras Ana escuchaba atentamente: «Hoy existe una obsesión sexual. No os puede leer ni escuchar nada o ir al cine o a otros espectáculos sin que esta obsesión se halle presente. Hay que olvidarla. Es sólo una nimiedad comparada con las eternas verdades».

Para esta niña educada por institutrices, entrar en un colegio ha tenido que ser el acontecimiento más interesante de sus 13 años de vida. Desde las primeras campanadas a las siete de la mañana, hay trabajo, juegos y clases hasta las 7,20 de la tarde. Y Ana sabe que otra Princesa real hizo lo mismo antes que ella: la Princesa Benedita de Dinamarca que salió de la escuela, después de pasar en ella tres años, en 1953. DIGNIDAD SIN CEREMONIAS

Aun cuando es mucho lo que se ha hecho en este empeño de dar una vida más libre a los hijos de la Reina Isabel, es mucho todavía lo que podría hacerse. En cierto modo, la Reina debería seguir el ejemplo de la familia Ogilvy, así como el de su marido. Estos saben lo que es la dignidad sin pompa; saben aspirar a una vida más normal sin ir demasiado lejos. Este es el camino que Alex y Angus desean que sigan sus propios hijos.

Padrian dar una valiosa lección acerca de la manera de educar a un niño sin protocolo ni preceptos exclusivos, aun cuando ese niño esté emparentado con la Reina de Inglaterra (Pasa a sexta página)

Abrigo caballero, 525 Ptas.  
Abrigo señorita, 350 Ptas.

# Rebajas MORADILLO

# Aranda de Duero

## Reunión de la Comisión Organizadora del Festival «La Canción del Duero»

Conforme tenemos anunciado el último número de **DIARIO DE BURGOS**, se celebró reunión de la Comisión Organizadora del Festival de «La Canción del Duero», de la que no haber podido asistir a misma, se nos ha facilitado referencia que transcribimos continuación:

En el salón de sesiones del Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde señor Martín, celebró la primera reunión de este año la Comisión Organizadora del Festival de «La Canción del Duero». El secretario dio lectura a la de la sesión anterior que fue aprobada por unanimidad. Seguidamente y con relación a la conferencia de las bases que ha de regirse el Festival Hispano Portugués de «La Canción del Duero» se comendó a la Comisión Permanente la oportuna rectificación, para en un plazo breve no darles la máxima difusión. Se señaló como fecha de celebración del V certamen los días 7, 8 y 9 de Agosto, acordándose igualmente otorgar mayor solemnidad a dicha fecha por haber sido el 7 de 1959, día memorable en que el pueblo de Aranda unánimemente cedió sus terrenos para el Plan de Descongestión, poniendo así los cimientos de nuestro futuro desarrollo y grandeza.

También se habló de la participación que en el festival de este año, habrán de tener las Misoras Radio Club Portugués, Radio Peninsular y Radio Juventud de España, acordándose someter este asunto a un sumo más detallado.

Sobre la conveniencia de localizar la recepción de partituras se tomó el acuerdo de que a Comisión Permanente formulara una propuesta en la cual se tuviera en cuenta de un lado la facilidad para los compositores de envío de sus composiciones y la rapidez de selección por parte del jurado.

Con relación a la participación Iberoamericana en el festival, se presentó año se dio lectura de dos cartas enviadas una por el secretario general de la Unión Panamericana de Washington y otra de su departamento de música solicitando más amplia información y prometiendo toda clase de ayudas por parte de tan alto organismo. Por lo complejo de la organización, se desistió este año de la participación directa de los países Iberoamericanos en este festival, esperando que ello sea posible en años sucesivos.

Informó a continuación la presidencia sobre la conversación sostenida con el gerente de la Casa Zafiro, señor García Moreno y el maestro de la orquesta Maravella, Luis Ferrer. Ambas personalidades emprenden un viaje por las Repúblicas Americanas y prometerán a nuestra primera actividad aprovechar dicha conjuntura para recoger impresiones sobre asuntos relacionados con nuestro festival y la difusión de sus canciones.

Por último se dio cuenta de la situación económica urgente del cobro de algunos recibos pendientes.

Antes de terminar la reunión, informó el alcalde de asuntos de gran importancia para la villa.

**A VUELTAS CON EL ALUMBRADO**

Aranda debe de irse preparando, con miras a su futuro y uno de los defectos de que adolece nuestra población es el del alumbrado que en algunos sitios es más que deficiente.

Hoy, los cerca de 40 vecinos que habitan en la Travesía de Pizarro, nos dan la queja de aquella calle carece en absoluto de alumbrado público desde hace más de un año. Muy bien, concedemos que al construirse las primeras viviendas en dicha Travesía, se descuidó el alumbrado hasta ver lo que daba de sí dicha calle, pero hoy, que se puede decir que ya está edificada y habitada la mayor parte de la misma, es hora de que el Ayuntamiento se preocupe de dotar de alumbrado a esta nueva Travesía, en la que hacen su vida un número considerable de familias y que durante las horas nocturnas, se ven prescuidas a valerse, como los primitivos habitantes, de medios, aunque modernos, puramente personales, para andar por la calle, siendo así que son vecinos como los demás y por consiguiente con los mismos derechos, ya que también contribuyen con las mismas obligaciones.

Es este un caso, del que nos hacemos eco, esperando que nuestro Ayuntamiento se percate de la necesidad de dichos vecinos no sólo por ellos, sino también por el buen nombre de Aranda grande, lo que con propios merecimientos aspiramos.

De paso llamamos también la atención sobre la falta de alumbrado en los jardines de la plaza del Caudillo, pues aparte del alumbrado de la carretera general en lo que se refiere a los jardines, brilla por su ausencia, desde la reforma que se hizo el año pasado en los mismos y hoy, si no es necesario, por la falta de gente en los mismos, en esta estación invernal, hay que tener en cuenta que nos acercamos a la primavera y por lo tanto las noches en que el tánico va a los jardines para disfrutar de las noches frescas, que compensen el calor del día.

No por mucho insistir nos

casaremos de machacar sobre el mismo tema hasta que se provea a esos jardines, al igual que a la Travesía anteriormente mencionada de la urgencia, no necesidad, de que se dote a ambos lugares de un alumbrado público eficiente que respaldado a lo que Aranda promete ser.

## Entrega de diplomas a auxiliares de farmacia



A mediodía del domingo se celebró en el Colegio Oficial de Farmacéuticos, la entrega de diplomas de auxiliares de farmacia a los examinados aprobados en las primeras pruebas de aptitud que se celebran en Burgos.

En la presidencia del acto se encontraban el inspector provincial de Farmacia, don José Manuel Reol Tejada; presidente del Colegio, don Gregorio López Sorrán y demás miembros de la Junta directiva.

Los dos primeros pusieron de relieve la importancia y significación del acto, que supone un jalón más en el camino de la profesionalidad de la carrera de Farmacia, dentro del escalón de auxiliares.

Finalmente se verificó la entrega de títulos a catorce diplomados sirviéndose a todos los asistentes una copa de vino español. (Foto FEDE)

## Los príncipes de la era atómica

(Viene de quinta página)

Sin embargo, mientras son los dos "madres expectantes", la Reina Isabel y la Princesa Alexandra tienen maneras muy distintas y contrastantes de ver la vida. Se sabe que tienen diferentes ideas acerca de los métodos del parto. A la Reina no le gustan los métodos naturales ni los experimentos hipnóticos. En esto se ve respaldada por su propio ginecólogo, Sir John Peel, que no está convencido de que esos sistemas sean necesarios, ni siquiera valiosos. Una comadrona a la que conoce y en la que confía y la eficaz atención de sus médicos, darán a la Reina un parto "a la antigua".

Pero la Princesa Alexandra, moderna y siempre al último minuto de los progresos, ha recibido dos veces por semana instrucción en una famosa clínica especializada en el parto natural y en la enseñanza de estos métodos. Piensa tener su hijo sin medicinas o anestésicos. La alegre Princesa está evidentemente inspirada por su también expectante cuñada la duquesa de Kent, que tuvo un parto sin complicaciones el verano pasado, después de asistir a las clases de parto natural, dando grandes pasos y realizando otros ejercicios hasta el mismo día de ingresar en la clínica. Estas lecciones son complementarias a los consejos de sus propios ginecólogos, uno de los cuales es Sir John Peel.

Ningún niño realizará su entrada en el Mundo con tanta expectación como el hijo de una Reina, aun cuando éste sea su cuarto retoño. El nacimiento se verificará, como sucedió con su tercer hijo, el Príncipe Andrés,

en el Buhl room, en el palacio de Buckingham. Será atendida por Sir John Peel con el instrumental necesario por si es preciso realizar alguna operación de emergencia.

Un médico saldrá para dar la noticia. Esperando, en un lugar próximo, estará el secretario particular de la Reina, Sir Michael Adeane, dispuesto para telefonar al secretario del Interior, Mr. Henry Brooke. En vez de presenciar el acontecimiento — como en otros tiempos era tradición — el secretario del Interior enviará un telegrama al lord mayor de Londres, el cual, como primer ciudadano de la capital de la monarquía, escribe la noticia en un papel y lo fija al exterior de la mansión House.

Mientras los periodistas se esfuerzan por encontrar adjetivos de magnificencia adecuada para describir este niño tan fuera de lo corriente, el secretario particular de la Reina cablegrafía la noticia a las capitales de la Mancomunidad británica. El secretario de Prensa de la Reina se reunirá con los doctores para redactar el primer parte del nacimiento del niño, que deben firmar los galenos. Este parte facultativo es llevado a través del patio exterior del palacio y fijado en la verja, operación seguida con ansiedad por las muchas personas que esperan delante de palacio.

Este es el ritual para un Príncipe británico. Y mientras el niño empieza a fijar sus ojos en papá y mamá, cada suspiro que salga de su boca será objeto de noticia e información. Cada risa será registrada en algún lugar del Mundo.

## El Dr. Mansilla entregó los premios del Concurso de Belenes

Clausura de la campaña belenística por el obispo vicario capitular. (S. V.)



A las doce de la mañana del domingo y en el salón de actos del Círculo Católico de Obreros, se efectuó la entrega de premios del concurso de "belenes" patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros.

El acto estuvo presidido por el obispo vicario capitular (S. V.), don Demetrio Mansilla Riego, quien fue recibido a su llegada con una prolongada salva de aplausos.

Se inició la velada con la entrega de premios a los galardonados, quienes recibieron la felicitación del doctor Mansilla y del consiliario y viceconsiliario de los jóvenes de Acción Católica, reverendos señores Díaz Murugarren y Torres Capellán.

Seguidamente, el señor obispo pronunció unas palabras alusivas al acto, felicitando a los participantes en el concurso, así como a la Caja de Ahorros del Círculo Católico, cuya generosidad hizo posible el Concurso, felicitación que transmitió a través del presidente y del director gerente, presentes en el acto, señores Gonzalo Soto y Espinosa.

El doctor Mansilla terminó sus palabras dando vivas al Papa y a Burgos.

A continuación se rifó un precioso cordero, resultando premiada la peleta número 121, cuyo poseedor no ha retirado todavía el obsequio.

Finalizado el acto, el señor obispo impartió su bendición, abandonando seguidamente el local entre las aclamaciones de los fieles. (Foto FEDE)

## FABRICA DE DISCOS MICROSRUCO

Interesa representante competente, para capital y provincia. Ofertas por escrito indicando número de teléfono al Apartado de Correos número 5321.—BARCELONA.

## Guía de radioyente

### Radio Popular

9.55. Apertura.

**PRIMER PROGRAMA.** — 10.00. Primeros compases. 10.10. Información meteorológica de primera hora. 10.15. Buenos días, Burgos. 10.20. La rosa de los vientos. 10.30. Con la Prensa bajo el brazo. 10.40. Marque cuatro cifras. 11.00. Flores de España. 11.15. Pequeñas biografías: "Raimundo Lulló", episodio II, 11.30. Bahía, ritmo y canción. 12.00. Angelus. El Año Cristiano. 12.15. Ronda de la América española. 12.30. "El Contingente perdido", capítulo VIII. 12.45. Estrictamente instrumental. 13.00. Occidente, última hora. 13.05. Tengo ritmo. 13.20. Del brazo por la calle. 13.30. Felices los tenga usted. I. 14.15. Un buen tema: el tiempo. 14.30. Diario hablado de Radio Nacional de España. 14.50. Música de España.

**SEGUNDO PROGRAMA.** — 15.00. Índice del programa. 15.01. La hora del café. 15.15. Mensaje en alta fidelidad. 15.30. Felices los tenga usted. II. 16.15. El Mundo gira. 16.30. Club de amigos. 17.30. Sala de conciertos. "Sinfonía a Gran Orquesta", de Arriaga y "Misa Durral", de Halffter.

**TERCER PROGRAMA.** — 19.00. Índice del programa. Angelus. 19.05. Felices los tenga usted. III. 19.30. Teatro lírico: "La Viejecita", de Fernández Caballero. 20.15. A su gusto, señora. 20.30. El Santo Rosario en familia. 20.50. Partituras Ilustres. 21.00. Páginas de la vida. 21.15. Al compás del tres por cuatro. 21.30. Ritmo alegre. 21.45. Retransmisión del programa español de Radio Vaticana. 22.00. Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.20. Información meteorológica de última hora. 22.30. Noticiero. Boletín informativo de noche. 22.45. Pentagrama tratadísimo. 23.00. La zarzuela española. 23.45. Compás final. 0.00. La danza de las horas. 0.02. Palabras para el silencio. 0.05. Cierre de la estación.

### Radio Castilla

**MATINAL.** — 9.00. Apertura. Lectura de programas. Bachillerato radiofónico. (Curso primero). 10.00. Página mañanera. 10.30. Capítulo segundo de la novela "Vuelve la otra mujer". 11.00. Al compás del trabajo. 12.00. Angelus. 12.03. Escenarío de la canción. 12.30. Capítulo séptimo de la novela "Más allá del Río Bravo".

**SOBREMESA.** — 13.00. Discomanía, por Raúl Matas. 13.30. Discos dedicados. 14.00. Estrenos musicales: Adilia Castillo. 14.15. Noticias locales. 14.20. Tres minutos con la Orquesta Fernando Orteu. 14.30. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 14.45. Información financiera. 15.00. Discos dedicados. 15.45. Canciones a varias voces. 16.00. Capítulo segundo de la novela "Matrimonio de compromiso". 16.30. Bachillerato radiofónico. (Curso segundo).

**TARDE.** — 17.30. Capítulo séptimo de la novela "Mujercitas". 18.00. Programa en cadena: Cambie sin ver. 18.30. Capítulo 17 de la novela "La hechizada". 19.00. Usted elige: Discos solicitados por los señores abonados. 19.30. La hora de la zarzuela: "El Caserío", de Guri. **NOCHE.** — 20.00. Capítulo 12 de la novela "Un puesto en la vida". 20.30. Pista de baile. 21.00. Programa en cadena: Teatro de los Quinteros. Cinema Avrecom. 21.45. Avance informativo. 22.00. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22.15. Noticias locales. 22.30. Música de películas. 23.00. ¡Esa es la palabra! 23.30. Concierto para la noche. 24.00. Cierre.

### El pasado año hubo 128.000 conversiones al catolicismo en los Estados Unidos

Nueva York. — El servicio de Prensa "OMNES", de la Obra de la Propagación de la Fe en los Estados Unidos informa que el pasado año hubo 128.000 conversiones al catolicismo en el país. La misma información refiere que en los Estados Unidos hay 282 centros de enseñanza superior católica, 2.435 colegios católicos de enseñanza primaria con 945.785 estudiantes y 10.630 escuelas católicas primarias con 4.451.893 alumnos.

### ALQUILERES

**ALQUILO** pisos bien oleados, cuatro grandes habitaciones, baño completo, cocina amplia, despensa, 1.300. Pantero. Concepción, 2.

**PISO**, una o dos habitaciones para estudio pintor, preciso. Teléfono 5260.

**ALQUILAMOS** lonjas comerciales, dos calles, céntricas, varias superficies. Teléfono 4021.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**ALQUILER** sin conductor 1400 Lujo, Dauphine y Seat 600. Joyerías Gademá. Pajoma 41. Teléfono, 5047. Santander, 2. Teléfono 6638.

### ALQUILER sin conductor autos

**ALQUILER** sin conductor autos Seat 1400 C, Lujó, Dauphine y Seat 600. Joyerías Gademá. Pajoma 41. Teléfono, 5047. Santander, 2. Teléfono 6638.

**ALQUILER** sin conductor autos Seat 1400 C, Lujó, Dauphine y Seat 600. Joyerías Gademá. Pajoma 41. Teléfono, 5047. Santander, 2. Teléfono 6638.

### COCHES sin conductor

**COCHES** sin conductor Seat 600, Ondine, nuevos San Juan 12. Santa Clara, 37. Interior Teléfonos 2904 - 1473.

**ARAHUETES**, coches de alquiler sin chófer General Mola 20. Teléfonos 3440 - 6500.

**SE ALQUILAN** coches sin conductor San Juan 19 y Pisonas, 13. Teléfonos 3142 - 1147.

**AUTOS** Pereda alquiler sin conductor Dauphine y Seat 600. Teléfonos 6555 - 3703.

**AUTOS - TURISMO.** Alquiler sin conductor. SEAT 1400-C, LUJO; ONDINE; SEISCIENTOS; GARAJE; TURISMO Vitoria 29. Teléfono 5594.

### BUERA Camiónes y furgones

**BUERA** Camiónes y furgones Avia 3.500 motor Perkins, modelo 2.500 para carnet segunda, entrega rápida. Vitoria 19.

**BUERA** Furgonetas Alfa Romeo Perkins, Combi microbus 9 plazas, consumo 42 centimos km Entrega rápida Vitoria 19.

**VENDO** coche a elegir Citroen 2 HP, 6 Dauphine, seminuevos. Teléfono 6690.

**APRENDA** a conducir con coches y camiones de Academia «Guía». 2% de descuento.

### FRENOS Iruña

**FRENOS** Iruña, distribuidores, Continental Auto S. A. Madrid, 1.

**COMPRO** camión Ebro o similar. Calle Santa Casilda, 6. Ultramarinos. Teléfono 6927.

**VENDO** Simca Vedette, perfecto estado. Melchor Prieto, 27. Taller.

**SE VENDE** Isocaró y remolque bicicleta en immejorables condiciones. Ver y tratar materiales de Construcción Viuda de Sanjaou. Pisonas, 7 - 9.

**VENDO** Seat 1400 o cambio por coche más pequeño. Garaje Turismo.

**VENDO** furgoneta 8 HP, perfecto estado. Camino Cadenillas, 1.

**ASEGURAR** su vehículo en Mutua Nacional del Automóvil; nos lo agradecerá. Teléfono 3657.

### COLOCACIONES

**TEJEDORAS** necesitadas. Manufacturas Urrutia S. A. Calle Calvario núm. 8. Registro Oficina Colocación. 756 - 156.

**SE NECESITA** cocinera con informes para San Sebastián. Razon Vitoria 15 14.

**NECESITO** muchacha sabiendo cocinar. Avenida del Cid, 10, 8.º.

**ASISTENTE** se necesita. Bar Mayor (Hijo). Avenida Cid, 41.

**CEJICA** necesario. Conde Jordana, 1, 8.º, izquierda. Teléfono 2768.

**NECESITO** chica. Huerfán del Rey, 20, 1.º

# ANUNCIOS Económicos

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración. (Vitoria 13 teléfono 2015) de NUEVE de la mañana a DOS de la tarde y de CUATRO a OCHO Y MEDIA, así como en todas las agencias de Publicidad. PRECIO: 8 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 0,30 pesetas.

### SE OFRECE

**SE OFRECE** pastor casado. Razón esta Administración.

**INTERESA** señora finca Burgos, atender obreros y señores. Razón esta Administración.

### SE NECESITA

**SE NECESITA** sirvienta 35 a 50 años, retribución espléndida. 1 a 4 y 7 a 9. Sr. Delgado. Sanz Pastor, 6, 2.º, izquierda.

**SE NECESITA** chica poca familia, con informes. San Lesmes, 1, 5.º, derecha.

**SE NECESITA** muchacha y asistente. Bar La Terraza. Pisonas, 1.

**SE HALLA** vacante la dula ganado vacuno. Salario a convenir. A quien interese dirigirse a jefe Hermandad S. Labradores. Guadilla de Villamar (Burgos).

**ASISTENTE** necesario. Madrid, 3, 1.º, dcha.

**SE NECESITA** chica servicio. Plaza José Antonio 31, piso primero, habitación cinco.

**CHICO** necesario. Panadero Hernando. Madrid 24. Registro Oficina Colocación 159 - 52.

**SE NECESITA** pastor. Tratar con Marcial de la Iglesia. Villarmuerto.

**ASISTENTE** se necesita. Concepción, 17, habitación 3.

**SE NECESITA** oficial de peluquería. D. Angel Díaz Calle Calvario, 11 ó San Pedro y San Felices, 21. Oficina Colocación. Oferta número 12.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Razón, Logzav, Lain Calvo, 39.

### POLLITOS de puesta

**POLLITOS** de puesta Duchess 60 huevo blanco, Lawpton-Red huevo rojo. Pollitos para carne Silver y Pilis. Granja Mirasol. Pisonas, 7. Teléfono 2960.

**VENDO** máquina coser industrial, ocasión. Razón; El Rumbo.

**MAQUINAS** punto. Rematadoras - Bobinadoras - Remollosas. Enseñanza garantizada. Facilidades pago. Cardenal Segura, 8, 4.º

**SE VENDEN** ocho cubas de 120 litros. Informes, Bar Sotillano (Hijo). Avellanos, 5.

**VENDO** 3.000 a 4.000 kilos paja negra. José Zamorano. Revilla Vallejera.

**FRUTALES**, muchas existencias, vende Francisco Gallo, en los viveros de Covarrubias. Teléfono 24 y Burgos, Martínez del Campo, 6. Teléfono 4947.

**POLLITAS** de dos meses, raza americana, vendiendo. Crucero San Julián. Granja Palomares San Cosme, 2, 8.º.

**VENDO** radio nueva, barata. Concepción, 2, 6.º, dcha.

**VENDO** molino de martillos «Gruber». Vitoria, 59, bajo.

### CLASES particulares

**CLASES** particulares. Reválidas, 4.º 6.º. Magisterio Selectivo Comercio. San Julián 3 portería

**TAQUIGRAFIA** clases particulares. Teléfono 3859.

**PROFESOR** particular a domicilio. Experiencia. Teléfono 6285.

**FINCAS**

**COMPRO** casas completas con rentas antiguas, pago en el acto. Cantero. Concepción 2. «NECESITA» piso? Habitaciones de 4, 6 habitaciones, calefacción individual, ideal zona, terrazas, exentos, 60.000 pesetas entrada, resto convenir entre 15 años. Quedan pocos, pronto resados obra. Martínez del Campo, 17. Pegadito Palacio Arzobispal.

**PISO** construcción señorial, seis habitaciones, calefacción, frente Salasas. Mercado Sur, 15. Pescadería.

**GANADOS Y APEROS**

**FOR** comprar cosechadora vendiendo tractor, una campaña, segadora y dos carros, uno buyes otro una caballería, seminuevos. Sebastián Sedano. Villanueva Rio Ubierna.

**VENDÓ** rebaño completo, unas paridas y abocadas a parir. Fermín Padilla. Padilla de «bajo».

**SE VENDEN** dos vacas jóvenes. Teodoro Yalasco. en Ciadoncha.

### ENSEÑANZAS

**CLASES** particulares, Matemáticas Física Química, Reválidas de 4.º a 6.º y Preuniversitario. Informes Corción, 3. 4.º-C. de 4 a 8 tarde

**OPOSICIONES** Magisterio, Bachillerato, Reválidas 4.º - 6.º. Grupos reducidos. Idiomas, Santa Clara, 57, A.

### SE VENDE

**VENDO** 20 terneros de 320 a 360 kilos, raza holandesa, en Villahoz, Cirilo Rebé.

**VENDO** dos cultivadores de muelles para tractor, sin estrenar, a mitad de precio. Lucas Dueñas. Rabé de las Calzadas.

**VENDO** dos vacas lecheras recién paridas. Palazuelos de Muñó. Argimiro Martín.

**VENDO** par de mulas 6 años y una potra de 3. Tratar, Bienvenido Peña, en Iglesias.

**SE VENDE** pareja de vacas serranas de 6 y 7 años. Para tratar, Eusebio Pablo, en Villalaur de Herreros.

**SE VENDEN** 20 ovejas jóvenes con cria. Alberto González. La Vid de Bureba.

### HUESPEDES

**DOY** pensión caballería. Concepción, 14, escalera izquierda, 2.º, izquierda.

**CEDO** habitación derecho cocina. Villarcayo, 10, 5.º, izquierda.

**DOY** pensión completa y cama, 34 ptas. Calle Briviesca, 13, habitación, 7.

**MUEBLES**

**SE VENDEN** sillas y vitrinas. Confitería Loste.

**VENDO** buen comedor. Chalet Aviación número 1. Gamonal. Burgos.

**FOR** traslado vendo comedor, claro, moderno, mesas cocina y camilla. Concepción, 14, 6.º, dcha.

**FOR** traslado vendo mesa despacho, sillas y otros. Concepción, 14, 4.º, dcha.

### PERDIDAS

**HALLAZGO** perra cazadora. Razón, Bar Carlos. Hospital del Rey.

**EXTRAVIADA** galga, raza inglesa, aculebrada clara, corbata blanca, raya blanca frente, atiendo «Moña». Ruego informen Miguel Calvo. Arenillas Riopisuerra.

### TRASPASOS

**TRASPASO** dinamo Baireiros, Villafraja a Burgos. Se gratificará. Cervecera del Norte.

**TRASPASO** vinos y almacén con cochera y vivienda. Calle Carcedo, núm. 10.

**FOR** edad avanzada se traspasa en Salas de los Infantes acreditada Fonda Pallín. Razón en la misma.

**TRASPASO** local de mercadería y papelería. Conde Don Sancho, 5.

### TELEVISORES

**TELEVISORES** 19, último modelo extra plano, licencia americana, con antena voltímetro y mesa. Diez días prueba, sin compromiso 18 meses para pagarlo. Todo 16.800 pesetas. Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo-Moto.

**VARIOS**

**PISOS** acuchillados barnizados Lain Calvo 7. Teléfono 3699. Pajoma 41.

**SEGUROS** de Accidentes de Trabajo. Mutuaidad Provincial. Espinosa, 20. Burgos.

### IMPRESOS comerciales

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc.

**TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos». Calle Vitoria, 13. Teléfono 2852.

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos. Calle Vitoria, 13. Teléfono 2852.

## Comercial Velo-Moto



# DEPORTES

## El Mirandés venció, 3-1 al Touring de Rentería, en Anduva

El equipo local desperdició un penalty

Como ya suponíamos a pesar del mal gusto de boca que habían dejado las dos últimas salidas del Mirandés, Anduva registró una buena entrada, para presenciar este encuentro. El terreno de juego estaba en buenas condiciones y la tarde de temperatura soportable.

Los equipos presentan las siguientes alineaciones:

**Touring.** — Marieta; Fontán, Goñi, Bautista; Cienfuegos, Urzapereda; Sáinz, Bilbao, Iribar, Goñy y García.

**Mirandés.** — Del Río; Elcoro, Aldareguia, Pálix; Arenaza, Jáuregui, Cendoya, Zubizarreta, Letamendia, Aznar y Urcilla.

A los pocos minutos de comienzo, el encuentro Aznar realiza una buena jugada con pase a centro que recoge Cendoya en una buena posición para marcar tira flojo y detiene Marieta. Hay un contraataque renteriano y Del Río interviene muy bien al detener el remate de la delantera forastera en el primer corner de la tarde. El meta mirandés al efectuar el saque de puerta lo hace mal y de nuevo tiene que emplearse a fondo, para evitar que el Touring marque, produciéndose el segundo corner de los visitantes. Poco a poco el Mirandés se va imponiendo y a los 17 minutos se produce un buen avance local que permite a Zubizarreta internarse por el lado derecho, recibe el balón y sin dejarlo llegar al suelo centra muy templado y Aznar también sobre la marca y sin dudarlo lanza un bonito y colocado tiro que se cuele a media altura junto al poste derecho. La ejecución del gol ha sido de una gran perfección y la jugada es muy aplaudida. Más tarde el Mirandés bota el primer saque de esquina que a punto está de convertirse en el segundo gol, produciéndose nuevo corner que saca Cendoy, Aznar remata pero su tiro sale cruzado al lado izquierdo, donde Urcilla de forma espectacular remata a bocajarro el segundo tanto, cuando van transcurridos 23 minutos de esta primera parte. Los locales se crecen y se presagia goleada, que al final no se produciría. Otra gran jugada del Mirandés permite que Letamendia remate muy bien pero alto. Zubizarreta falla un gol hecho, al igual que momentos antes le sucedería a los delanteros forasteros ante la meta de Del Río. Cendoya y Aznar combinan y el segundo tira a puerta pero Marieta detiene en una buena intervención. Contraataca el Touring, que va serenando su juego e impone un fuerte ritmo al partido. Fuera otro corner, que es tirado sin consecuencias. Cuando faltan dos minutos para terminar la primera parte un veloz ataque de los guipuzcoanos es culminado por Iribar que lanza un impreciso tiro raso que se cuele como una exhalación en el marco de Del Río entre este y el poste izquierdo. El gol ha sido impresionante y coloca al marcador en un incierto dos a uno para la segunda parte.

Comienza esta y es el Touring el que presiona con fuerza y velocidad teniendo la defensa local que ceder dos corners consecutivos. El Mirandés ha bajado en su juego, debido en gran parte a que Aznar se sitúa retrasado en la zona cómoda. Esto hace que los de fuera impongan su juego y dominen, estando a punto de lograr el empate en un remate que afortunadamente salió desviado. Por el lado del Mirandés Arenaza intenta aumentar la ventaja pero sus tiros salen altos. En uno de ellos un defensa guipuzcoano, concretamente Bautista detiene la trayectoria del balón con las dos manos sin percatarse que estaba dentro del área. El árbitro señala penalty, que se encarga de ejecutar Aznar, flojo y a las manos de Marieta que detiene sin dificultades. Los contraataques azules son peligrosos sobre todo por el lado derecho, pasando la puerta del Mirandés por algunos apuros. Comienza a jugarse el último cuarto de hora cuando asistimos a una formidable reacción del Mirandés que se vea sobre la puerta contraria, sucediéndose los tiros a puerta a bocajarro pero siempre encuentran por delante el cuerpo de algún defensa. Urcilla disparo a dos metros dando el balón de lleno a Fontán que queda conmovido. Van 35 minutos de esta segunda parte cuando en otro arrollador avance de la vanguardia rojilla Letamendia muy obstaculizado se va hacia el lado derecho del marco y en difícil situación centra modificado sobre Aznar que limpiamente marca de cabeza el tercero y último tanto de la tarde, poniendo el marcador en el tres a uno definitivo.

Se lanzaron nueve corners por el Mirandés por seis del Touring.

El arbitraje correcto y sin complicaciones.

**COMENTARIO**

El encuentro en líneas generales ha sido bueno, viéndose a ratos jugadas de clase sobre todo las que precedieron a los cuatro goles marcados durante el encuentro. Juego rápido y noble por ambos bandos y un triunfo merecido de los locales que sin haber dominado nada más que en contadas ocasiones tuvo más suerte a la hora del remate, como también más oportunidades que sus contrarios.

El Touring, dio sensación de buen conjunto muy compensadas sus líneas y con una apreciable velocidad, superior desde luego a la de los locales. Muy nobles y deportivos, por lo que se granjearon las simpatías del público. Sus mejores hombres esta tarde, el portero Marieta, Bilbao y Goñi, con el gran segundo tiempo del extremo derecha Sáinz.

Por el Mirandés el mejor Letamendia, valiente y bullicioso toda la tarde ordenando y dando mucho juego. Con él Elcoro y Jáuregui. Del Río en la puerta cumplió bien a pesar de llevar tantos partidos sin jugar. Como conjunto aceptable siendo su mejor línea la media.

## Dimisión de la directiva del Atlético de Madrid

Entre los dimisionarios figura el presidente

Madrid. — Han enviado al club Atlético de Madrid, a primera hora de esta tarde sus respectivas dimisiones los directivos del mismo, entre ellos el presidente, señor Barroso.

## Copa de Su Excelencia el Generalísimo

Partidos para los dieciséis años del final

Madrid. — Se ha celebrado esta noche el sorteo para los dieciséis años de final de la Copa de S. E. el Generalísimo, en fútbol.

Presidió el presidente de la Federación don Benito Pico acompañado de la casi totalidad de los miembros directivos y el sorteo dio el siguiente resultado:

**Deportivo de la Coruña - Real Murcia.**  
**Pontevedra - Eldense.**  
**Melilla - Valladolid.**  
**At. de Bilbao - Celta.**  
**Mallorca - Zaragoza.**  
**Sevilla - Constancia.**  
**Orense - Español.**  
**Alavés - Betis.**  
**Málaga - At. de Madrid.**  
**Real Madrid - Indauchu.**  
**Langreo - Córdoba.**  
**Barcelona - Tenerife.**  
**Elche con vencedor Hércules - Hospitalet.**  
**Valencia - Melilla.**  
**Onteniente - Oviedo.**  
**Real Sociedad - Levante.**

Los primeros partidos se jugarán en los campos citados en primer término el 3 de Mayo próximo y los de vuelta el 10 del mismo mes en campos contrarios.

## Valioso triunfo del Juventud

(Viene de tercera página)

ron que el encuentro fuera bastante entretenido, además de lo emocionante que resultan por regla general los partidos que transcurren con un marcador bastante nivelado, como ocurrió en este encuentro en el que el primer tiempo terminó sin que se alterase el inicial empate a cero.

Ambas delanteras tuvieron ocasiones de marcar, no consiguiéndolo por diversas circunstancias, cuando ya parecía que el gol era inevitable, lo que puso el encuentro en un apto para cardíacos.

La segunda parte fue también de dominio alterno, aunque en realidad fueron más los ataques del equipo de Burgos y además mejor llevados, por lo que hay que consignar que su victoria es justa.

El gol, conseguido a la salida de un córner, a los ocho minutos de esta segunda parte, dio más moral al equipo burgalés y esta circunstancia puede que influyese en el mejor juego que realizó en esta segunda parte.

El conjunto local apretó algo al final, tratando de restar al menos uno de los dos positivos que se llevaba el Juventud, pero no consiguió nada por la acertada labor defensiva burgalesa y la ineficacia rematadora de los delanteros locales, que al final estaban ya con escaso fuelle para empresas que se presentaban demasiado arduas.

El árbitro no gustó y fue abroncado. Sin embargo, el señor Agüeras, sólo estuvo deficiente, pero no tal mal como quisieron ver los aficionados.

**MIENCHETA**

## IMPRESORES

Interesa conocer dirección de señor, al parecer propietario de un bar de esta localidad, que se interesó por la compra de una Linotipia en Madrid. Llame al teléfono 2270539 de Madrid.

## Derrota del Salamanca en Zatorre

(Viene de tercera página)

Iban transcurridos 41 minutos cuando el Burgos aumentó la cuenta con un gol tan afortunado como espectacular del que fue autor Azcárate. El delantero centro local se hizo con el balón en campo propio y arrancó veloz por el lado derecho. Al salirle al paso un contrario desvió su trayectoria y se lanzó, más veloz aún, por el centro, saltando en plena marcha y a distancia un fenomenal chutazo, que hizo coger efecto al balón y sorprendió al guardameta Miguel, batiéndole por segunda vez.

Este gol arrancó una fuerte ovación y consolidó la confianza del Burgos. Confianza que se haría excesiva a partir del minuto cuarenta y tres y medio, al rematar Fábregas con la cabeza un rechace corto, motivado por envío de Resque y conseguir el tres a cero con que se llegó al descanso.

En la continuación, los de casa vulgarizaron mucho más su actuación, que tampoco había sido demasiado brillante a lo largo del primer tiempo y esto hizo que le pugna perdiese interés y que los espectadores de general hicieran sonar los pitos en demanda de un juego más en consonancia con las posibilidades del equipo burgalés.

En el minuto nueve de este segundo tiempo, el ariete almatino Neme se filtró entre dos defensas locales y tiró muy bien a gol, aunque ligeramente alto. Igual rumbo siguió, a los veinticuatro minutos y medio, un balón fuertemente lanzado por el medio volante derecho Hernández.

El afán con que sigue luchando el Salamanca, pese al cansancio que parecen denotar algunos de sus jugadores y estas situaciones de peligro creadas, motivan los pitos a que hemos hecho alusión.

Van 35 minutos, cuando cae lesionado Casuso, que tiene que ser retirado del campo en camilla, para no reaparecer, aunque la lesión no parece reesistir mucha importancia. Dos minutos después, es Fábregas quien trata de alcanzar el balón junto a la línea de corner y se sale del campo yendo a chocar contra la valla del campo, con el hombro derecho. No obstante, se reintegra al terreno de juego.

Poco antes de finalizar la pugna, el público inicia el desfile de sus localidades, dando por definitivo el resultado. De este modo, algunos se quedaron, seguramente, sin presenciar el cuarto y último gol, conseguido de chut con la izquierda por Azcárate.

El Burgos había dejado constancia de su mejor momento y preparación, destacando en sus filas Casuso, que no sólo defendió bien, sino que incluso se fue algunas veces al ataque, haciéndolo igualmente bien. Zamora le secundó perfectamente, bajando un poco Arsenio. Ribón estuvo más atento a defender, dando con ello facilidades para que los contrarios dominasen el centro. Resque luchó como en él es habitual. Adelante, Angelín fue el más positivo, bajando los demás aunque ya hemos dicho que Galicia reaccionó y Ferreiro se las tuvo que ver con el mejor de la zaga contraria.

Al repliegue indicado en el Salamanca, los charros sumaron en la segunda parte, el de ambos extremos. En general, se faltó fondo físico y eficacia rematadora, por lo que Solana apenas si tuvo algo que hacer. El que más nos gustó en el cuadro visitante fue Olavarría y por líneas, la defensa, seguida en méritos por la media.

Como entrenador se desplazó a Zatorre el ex-jugador salmantino Toni. No obstante y con visitas probablemente a su posible contratación, nos visitó también García Arroyo, el entrenador que no llegó a debutar con el Alavés en la actual competición liguera.

El campo de la Barriada Obrera registró buena entrada de público, que recibió con muchos aplausos la aparición en el terreno de juego de ambos equipos.

Dirigió la contienda el colegiado andaluz Varas, que tuvo una actuación aceptable.

**ALINEACIONES**

HAGASE SOCIO DE CARITAS - C. Mar. tinez del Campo número 7. Teléfono 4841

## Derrota del Arlanza en baloncesto

Venció el Castilla de Valladolid por 54-33

El domingo comenzó el campeonato de baloncesto de Segunda División, trofeo Gonzalo Aguirre en el que participa el Arlanza S. D. en representación de Burgos. En esta primera jornada le correspondió enfrentarse al Castilla de Valladolid en el terreno de Zatorre, a las 12,30 de la mañana. Al partido asistió bastante público.

Los "arlanzistas" han tenido un mal comienzo, jugaron un pobre partido y estuvieron muy desafortunados en los tiros a cesta. Fueron derrotados por los vallisoletanos por 54-33 después de un parcial de 27-12.

Dirigió el encuentro el guipuzcoano Pérez-Villate, enérgico al principio y condescendiente al final pasó por alto algunas "zonas" de los visitantes en las que encastaron. Lo que más le censuramos es que autorizara jugar este partido en una cancha sin marcar, con el público dentro del terreno y con unos tableros reglamentariamente insuficientes. No debió permitir esos graves defectos que la organización debió haber evitado. Sobre todo el marcaje del terreno. Incomprensible.

**Arlanza:** Pascual, Ojeda (4), Oviedo (11), Concejo, Ortiz (4), Cortabarría, Ferrández (2), Güimera, Rafa (12).

**Castilla:** Arancón, Gil, Vázquez, Nuñez, Velasco, Navarro, Coloma, Gatón, Mazariegos.

## Triunfo de varios diestros españoles en ruedas americanas

Méjico, 19. — Octava corrida de la temporada en la plaza de «El Torero», con reses de Reyes Huertas, mansas, Rafael Rodríguez no hizo nada sobresaliente en su primer. En el otro salió del paso como pudo. Juan Silveira fue cogido sin consecuencias por el segundo. En el quinto pasó sin pena ni gloria. «El Corobés» hizo una buena faena en su primer, pero perdió los trofeos por no estar breve con el estoque. En el sexto no hizo nada destacable. Regaló el sobrero, de la misma vacada, pero no pudo lucirse, por la mansedumbre del astado.

**LAS CORRIDAS DEL DOMINGO**

Méjico.—Octava corrida de la temporada en la plaza «Méjico». Joselito Huerta, ovación y saludados en uno. En el otro escuchó un aviso. Regaló un sobrero, con el que agradó a la concurrencia. Ovación, saludos y salida a los medios. Paco Camino, pitos en uno y muy bien en el otro. Jaime Rangel, ovación, dos orejas y rabo en uno. En el otro volvió a triunfar y le concedieron una oreja.

— Mérida (Méjico). — Rafael Rodríguez, valiente en uno y superior en el cuarto, siendo premiado con las dos orejas del astado. Dió varias vueltas al astado. Alfredo Leal cumplió en sus dos enemigos. «El Corobés» derrochó valor en el tercero. Ovación, dos orejas y vueltas al ruedo. En el otro volvió a entusiasmar a la concurrencia por su aguiante. Ovación, una oreja y vueltas. Salíó a hombros, en unión de Rafael Rodríguez.

— Tampico (Méjico). — Toros de Campo Alegre, bravos. Jesús Córdoba, vuelta en su primer y regular en el otro. Mauro Liceaga, mal en uno y ovación y vuelta en el quinto. Jaime Bravo cumplió en su primer y dió la vuelta en el último.

— Guadalajara (Méjico). — Toros de La Punta, que cumplieron. Luis Prouca, mal en uno y aplaudido en el cuarto. Palmeño dió la vuelta al ruedo en su primer y fue ovacionado en el otro. «El imposible» ovacionado en los dos.

— Acapulco (Méjico). — Toros de Chinampas, que cumplieron. Joaquín Bernadó, ovación, una oreja y vuelta en uno y ovación y vuelta en el tercero. Emilio Rodríguez Vela, muy valiente.

— Monterrey (Méjico). — Toros de Las Huertas, difíciles. Antonio del Olivar, aplaudido en ambos. «Miguelín» aplausos en el segundo. En el otro fue cogido sin consecuencias. Ovación, vuelta y saludos. Fernando de la Peña, ovación, una oreja y vuelta en uno. En el último escuchó una fuerte ovación.

— Mazatlán (Méjico). — Reses de La Tranquilla, buenas. Andrés Biando, ovación y vuelta en cada uno de sus toros. Juan García «Mondéño», impresionó por su valor. Ovación y vuelta

## Sociedad Filarmonica

Extraordinario concierto el próximo día 28 con la Orquesta de Cámara de Munich

Una vez más la Sociedad Filarmonica de Burgos afronta con su esfuerzo y desvelo la presentación de un grupo sonoro de altísima calidad, como es la Orquesta de Cámara de Munich, para dejar el nombre de nuestra ciudad en el plano que siempre se la desea ver empujando en sus actividades culturales y artísticas.

La magnífica agrupación alemana que el próximo día 23 tendrán el gusto de escuchar los melomanos burgaleses, es una de las más destacadas de su género, conseguido por el tesón de su fundador Christoph Steep, quien el año 1949 agrupó a quince músicos de cuerda, primerísimas figuras de conjuntos orquestales a los que incluyó un ejecución musical brillante, llenos de unidad y técnica perfecta quienes han consagrado sus esfuerzos en realizar la música de los autores clásicos hasta los más modernos, pasando por los románticos y barrocos.

Dirige tan excelente orquesta —en esta segunda gira que hace por España— el joven director Hans Stalder, personalidad descolante de la joven generación de directores de orquesta alemanes, y sus éxitos son tan extraordinarios, que sus actuaciones han rebasado un número elevadísimo por más de veinticinco países europeos y sudamericanos, sobresaliendo en ellos la presentación en los «Festivales de Música de Cámara de Nymphenburgo».

No ha de sorprender pues, que las Filarmonicas españolas se hayan aprestado a abrir de nuevo a tan excelente orquesta después de un gran paréntesis abierto en nuestra Patria y que el actuar por vez primera en Burgos despierte gran interés teniendo en cuenta además que en aquella figura renombrados solistas.

En breve daremos a conocer los nombres de los más destacados intérpretes del programa que la Junta directiva de la Sociedad Filarmonica de Burgos está seleccionando de entre las valiosas obras que trae para sus conciertos y que el de nuestra ciudad tendrá caracteres de grandioso.

## Orfeón Burgalés

Grupo de Danzas

Deseario aumentar este Grupo, se admiten aspirantes de quinto y veinticinco años, en el domicilio social, San Lorenzo número 32.

## Inauguración de curso en el Circulo Cultural Vázquez de Mella

Disertó don Luis Chavarino Carmona

Como estaba anunciado, en el Circulo Cultural «Vázquez de Mella», de esta ciudad, que se hallaba abarrotado de público, pronunció el domingo la primera lección acerca del tema «Vázquez de Mella y la Seguridad Social», el profesor y graduado social, don Luis Chavarino Carmona. Presidió el acto don José María Codón, conde de la Cruzada.

Efectuó la presentación del señor Chavarino, don José María Codón y seguidamente el conferenciante, tras agradecer a éste sus palabras de afecto hizo una amena semblanza de Vázquez de Mella y su tiempo y recordó sus palabras: «La tradición no es una rutina, menos un retroceso». «La tradición es el progreso social». «El primer invento decía, ha sido el primer progreso, y el primer progreso al transmitirse, ha sido la primera tradición que empezaba». «El progreso individual no llega a ser social si la tradición no recoge en sus brazos». «Romper el íntimo enlace entre la tradición y el progreso, constituye la mayor de las aberraciones». Como síntesis de su idea social y progreso, halla Mella en la Religión la base del progreso y la unidad interna.

El progreso se mantendrá, mientras nuestros hijos permanezcan incomprometidos, por un prodigio de Dios, en sus creencias católicas, lealtad, constancia inquebrantable, amor a España, espíritu de sacrificio y servicio que con las desventajas se fortalecen con más energías, energías que no se agotarán ja-

## Cine Club de la Asociación Cultural Iberoamericana

Hoy, martes, a las ocho de la tarde, se proyectará en la calle Vitoria, 19, 3.ª, una sesión de documentales ingleses y americanos.

## Compro camión

buen estado, preferible Diesel 3 ó 4 toneladas. para Escuela Conductores. Teléfono 5740 pida 619.

## Miscelánea deportiva

Madrid. — Para invitar a los presidentes de los clubs náuticos españoles a un recorrido a las instalaciones náuticas de las mismas Enviz y Bendón, ha llegado a Madrid el presidente de dichos clubs náuticos, M. Orctland.

Buenos Aires. — Para estudiar las posibilidades argentinas de organizar el Campeonato del Mundo de fútbol en 1970, ha llegado a Buenos Aires el presidente de la FIFA, Sir Stanley Rous.

Reims. — Un total de 239 participantes en la XXXIII edición del rallye de Montecarlo han llegado a Reims, punto de concentración este año de los participantes. Entre Reims y Mónaco, sobre 1.409 kilómetros, los equipos procedentes de nuevos puntos distintos tienen diez etapas que cubrir.

San Sebastián. — En Atocha se ha jugado esta tarde el partido del Campeonato nacional de selecciones entre las de Guipuzcoa y Navarra, venciendo esta última por dos a uno.

Madrid. — Se ha iniciado el campeonato de Liga de pelota aficionados, contendiendo Castilla y Vizcaya.

En pala López Isturiz-Uein II de Castilla, vencen a los vizcaínos Rubio-Larrea Cardenal, esta punta: Del Rey-Jáuregui, de Castilla vencen a los vizcaínos Salazar-Urriarte.

San Sebastián. — Le ha sido impuesta la insignia de la Federación Ciclista Española al secretario general de la Unión Ciclista Internacional Sr. Chetani y a arquitecto de dicha Federación, el alemán Sr. Schurmann, al tiempo que el primero recogía la insignia concedida al presidente de la Federación Francesa, Dauge, que no ha podido desplazarse.

Asistieron al acto con el presidente de la Federación Española, señor Serdán, otros altos cargos de la misma, seleccionados de ciclismo, directivos doñostierros y el señor Sala, llealio expresamente a Barcelona. Posteriormente todos visitaron las obras del velódromo de esta capital.

La Campaña de Invierno llámba a tus puertas Responde con generosidad y amor al pobre.

Gabardina caballero, 195 Ptas. Americana sport, 125 Ptas

# Rebajas MORADILLO

## Panorama semanal de la economía española

### Primeros pasos en la aplicación del Plan de Desarrollo

#### La libertad de horario comercial Nuevo tipo de automóvil

**MADRID**  
(Crónica económica exclusiva de la agencia «Logos»)  
En el transcurso de la semana el Consejo de Economía Nacional hiza públicas las cifras de la Renta Nacional en 1962 y 1963. El aumento de la renta del 6,8 por ciento en 1963, confirmó la cifra provisional facilitada por el ministro de Hacienda ante las Cortes, pero sobre todo confirmó la sólida base de la que se parte para la ejecución del Plan de Desarrollo, en su primera fase.

El primer volumen de la serie «Plan de Desarrollo» que contiene la parte general y el resumen, con su costo de 350 pesetas ejemplar, parece que vuelve a ser un éxito editorial similar al del «Informe del Banco Mundial sobre España» del que se vendieron más de 30.000 ejemplares en total. Todos se muestran presurosos por disponer de la guía de proyectos económicos para el próximo cuatrienio. Algunos, por la responsabilidad misma del cargo que ostentan, han dado ya un paso más. En una interesante rueda de Prensa el ministro de Obras Públicas, a cuya cargo va a estar la inversión de más de la tercera parte de las inversiones públicas totales en el próximo cuatrienio, apuntó a las posibilidades concretas de expansión que la realización de este programa ofrece a las empresas constructoras, a los fabricantes de maquinaria de obras públicas, a los fabricantes de cemento, etc., y sobre todo dió cuenta de la moderna metodología que en su Departamento se aplica para una rápida tramitación administrativa y una profunda investigación técnica. A través de la Prensa, el señor Vigón, parece como si hubiese querido hacer llegar al gran público una llamada de atención sobre la importancia y la responsabilidad de tan amplio programa y lo sugestivo de la tarea. Modernizar de una vez carreteras, ferrocarriles, puentes, ampliar los regadíos exige mucho dinero, pero bien realizado con el esfuerzo de todos puede ser un magnífico elemento generador de nuevas fuentes de riqueza y ampliación de las existentes. El ministro anunció también que en breve someterá al Gobierno un Proyecto de Política de Transportes Terrestres. Esperemos que de la misma salga la solución de tantos y tan grandes problemas que hoy bloquean, prácticamente, la expansión e inversión en muchos aspectos y, sobre todo, que en su día su puesta en práctica no se eternice.

**OPERACIONES PARCIALES CON CUBA**  
En círculos navieros se estima que ante las ramificaciones de política internacional que daría lugar a un convenio amplio sobre la construcción de barcos para Cuba, no cabe esperar una venta global y masiva pero sí la autorización para operaciones parciales, para ir enjundando el déficit que en la balanza comercial se va a producir con las compras de azúcar a Cuba, ya que si España no vende los barcos los venderá Inglaterra, Japón o cualquier otro país.

Por último hay que destacar el creciente número de empujadas que se están presentando al proyecto de Ley sobre Arrendamientos Urbanos. La importancia económica de una medida de este tipo no escapa a nadie, sobre todo si se considera la repercusión que puede tener la nueva ley sobre las inversiones en locales de negocios.

**GRANDES ALMACENES Y PEQUEÑO COMERCIO**  
Las manifestaciones, a título personal, del director general de Comercio Interior, señor Matarranz, han sido la ocasión propicia para que el tema de los horarios comerciales adquiere nueva actualidad con gran virulencia. Desde el punto de vista del cliente un horario continuado sería deseable, desde el punto de vista de los grandes almacenes también, pero para el pequeño comercio sería ruinoso. La solución a adoptar no es fácil, pero cada día más necesaria.

Duros ataques en todos los sectores contra las empresas constructoras de automóviles por los cuantiosos anticipos que piden; duros ataques contra empresas que, al parecer, no han cumplido las nacionalizaciones de piezas; rumores de una prudencial incremento de las importaciones en 1964 y sobre la

**nuestros colaboradores**

## ¡Hagan juego, señores!

Por Carlos DELGADO OLIVARES

UNA estadística sobre sala de juego —de juego de azar, se entiende— publicada en Francia recientemente, nos sugiere algunas leves reflexiones que a continuación transcribimos. El juego tiene como primera característica, el ser actividad perfectamente seria. En la vida, en general, el engaño y la trampa son extraordinariamente frecuentes y habituales. Casi diríamos que en la vida, una cierta dosis de engaño, es inevitable. En el juego, por el contrario, cualquier trampa es inadmisibles. Sólo pueden jugar los caballeros e incluso hay veces que gentes sin ninguna caballería, se comportan en el juego caballerosamente.

He aquí una sala de juego: unas cuantas personas desconocidas y ajenas entre sí, se juntan para que el azar haga una nueva distribución de su dinero. Cada uno va con una cantidad grande o pequeña, lo mismo da. Entonces el azar da su veredicto: «Vd. y Vd. deben dar tal cantidad a este otro señor; Vd., señora, que de ordinario muestra clara tendencia hacia el ahorro y la economía, debe regalar una buena parte de sus provisiones monetarias a este otro señor, que es rico y no necesita dinero para nada, y ustedes todos, en fin, deben contribuir a los gastos y sostenimiento del casino y, naturalmente, aportar una considerable contribución al Estado.

Total, los jugadores entran con una cierta cantidad cada uno y salen con otra distinta. Unos con disgusto, otros con alegría, pero todos con respetuoso acatamiento a aquella nueva distribución, que, sin apelación posible, ha hecho el azar. La materialidad del juego es eso, pero bajo ese aspecto visible ¡qué subterráneas corrientes de emoción, de anhelo, de pasión atraviesan las almas de los jugadores! Mientras tanto la bolita de la ruleta saltacapríchosamente, o las cartas del bacarrat desfilan en insospechado desorden.

El escritor francés, no muy conocido, André Neurrisse, hace refiriéndose al juego esta certera afirmación: «Entre las dos frases rituales, «chagan juego» y «no va más», salta el jugador del libre arbitrio a la total sumisión al azar. De lo voluntario a lo fatal. Aquella frase es impresionantemente, no sólo porque expresa muy bien lo que es el juego, sino porque puede aplicarse también a lo que es la vida.

La vida, en cierto sentido, es una ruleta. Cada uno de nosotros, puede escoger un número, o puede elegir un camino distinto —para el matrimonio, o para la profesión, o para cualquier actividad—, o puede preferir unas u otras circunstancias. Hay muchos momentos en la vida, que la elección está en nuestra mano; entre varias cosas podemos escoger la que queramos, pero una vez hecha la elección, quedamos ante el destino, como ante un misterio impenetrable. Podemos estar seguros de nosotros mismos, pero hay algo inimaginable, permanente: el azar que nos envuelve.

Ahí están los números de la ruleta, 36 en total. Elija usted uno o varios, nada se le puede reprochar de antemano. Hay que esperar a que la bolita lanzada por el «roupier» brinque sobre la rueda y se fije en un número, para saber si Vd. hizo buena o mala elección. Igual pasa con nuestra vida, cuando miramos hacia atrás y comprobamos si nuestra elección en muchas cosas fue o no acertada.

Mas atengámonos, exclusivamente al juego de azar, que es a lo que queremos referirnos. En este caso —como decíamos— basta con que aludamos a Francia. Dentro de Europa, Francia ha significado —antes de esta época de industrialización frenética—, el país rico, amable, elegante y, especialmente seductor, en el aspecto mundano. Francia en este aspecto ha llegado a la exquisitez. Es, desde luego, el país de suelo más extenso y rico, del Viejo Continente. Francia ha cultivado el refinamiento. Para comprobarlo basta recordar las comidas francesas, las bebidas, culminando en el champagne, distinguida y aristocrática por antonomasia y el vestuario y el perfume femeninos. En todas esas variedades, Francia ha llegado a la depuración. Hay jugadores de muchas clases sociales, de diversas edades e incluso de muy distintas posiciones económicas, pero esa pasión, cala sobre todo, en aquellas personas que no han necesitado esforzarse mucho para tener dinero. El dinero ganado con esfuerzo tiene, para su poseedor, un valor muy diferente, que aquel adquirido por herencia, o sin que se sepa bien de dónde viene. El dinero ganado con esfuerzo se resiste al juego, porque entonces lo que se juega no es el dinero sino el esfuerzo y esto ya es broma pesada.

Cuando el turismo no era de masas, como es ahora, sino de aristócratas, se concentraba en Francia. Era un turismo de la Costa Azul. Por allí es donde pululaban las salas de juego famosas. Aquellas de millonarios, de grandes leyendas, de pasiones sordas y atormentadas, tales como el casino de Montecarlo.

¿Queda todavía juego en Francia? Quedan innumerables salas de juego, aunque, eso sí, están situadas preferentemente en balnearios, playas o lugares turísticos. Es decir, lugares a los que se va a no trabajar. Hay en Francia, como en casi todos los demás países, una especie de pudor para mezclar el juego y el trabajo. En esos lugares de descanso, aunque ello parezca paradójico, hay grandes periodos de aburrimiento, y hay que reconocer que el mejor antídoto del aburrimiento es el juego de azar. Aburrirse es una especie de pasividad anímica, de vacío interior. En el juego, por el contrario, la pasión puede llegar a la violencia, e incluso a la muerte.

En Francia hay —según una estadística— 156 casinos en los que se juega con mayor o menor intensidad, aunque siempre bajo la protección de la ley. Esto del juego legal es muy importante, porque en este caso la ley está calculada para proteger al jugador. De todas formas el jugador habrá de perder, pero el que la pérdida sea legal siempre es un consuelo.

Esto de que el jugador pierda siempre se expresa muy bien en la siguiente anécdota: Camille Blanc era presidente del Casino de Montecarlo y entonces corría por allí esta frase: «Que salga negro, que salga rojo el que gana es blanco (Blanc)».

Esto de que la banca gane, no tiene excepción, todo es cuestión de tiempo. En Montecarlo se ha hecho este cálculo que no falla: En el juego de caballos, (media ruleta), la banca gana todos los días; en la ruleta, hay que echar la cuenta todos los meses, en la banca a «va todos, cada tres años. El periodo del balance debe ser distinto, pero de todas formas, la ruina del jugador está asegurada.

George Washington ha dicho que el juego «es hijo de la avaricia, hermano de la iniquidad y padre del mal». Del juego, en efecto, se ha dicho y con razón, todo lo malo, pero sigue su vida atormentada. Es un veneno para el que todavía no se ha encontrado ni antídoto, ni antibiótico. Es evidente que las enfermedades del alma son las más difíciles de curar. Sin embargo, como decíamos al principio, ya no es aquello de otras épocas. El juego, como todas las grandes pasiones necesita intimidad y ahora, en virtud del turismo de masas, la intimidad no existe en esos sitios a que estamos refiriéndonos. Por eso en la mayor parte de los casinos famosos, el juego es simplemente entretenimiento. Ha perdido seriedad, que es la más propicia condición para el juego.

## Carta de MADRID

Por TACHIN

### Ha sido operado el ex-presidente Perón

A juicio de García Sancho, debe revisarse el lenguaje de la Radio y la T. V.

Otro rascacielos de veinte pisos va a construirse cerca de la Plaza de España

**Madrid.** Otro domingo tibio en este mes de días casi primaverales. Sol espléndido, terrazas de los cafés atestadas y parques y jardines inundados de «personal».

En la Casa de la Villa tuvo lugar un acto solemne y romántico, muy apropiado de la paz octaviana en que vivimos. La ciudad de Alicante hizo al pueblo madrileño la ofrenda de un ramo de almendro en flor. La hicieron un periodista alicantino y un labrador de la huerta levantina. El periodista, señor Vidal, dijo que en Alicante se ha instituido la «fiesta del almendro en flor», que lleva a todo el mundo un mensaje de paz y fraternidad. Le contestó el flamante primer teniente de alcalde, Jesús Suevos, el cual señaló la maravilla que era ver que cuando toda Europa estaba cubierta de nieve, en Alicante florece el almendro en una primavera anticipada.

En el Museo de Arte Moderno y ante el célebre cuadro de Solana, se reunió la tertulia del Café Pombó, ya desaparecido y en que se reunían en torno a Ramón Gómez de la Serna los más destacados escritores y literatos de la época. Se inició la «sabatina» con el clásico «buenas noches, bien venidos a la tertulia», con la misma fórmula de los años veinte. Asistieron todos los contertulios supervivientes, claro. Hablaron varios, evocando aquellas horas inolvidables, y terminó la reunión con la misma frase de entonces: «Buenas noches. Hasta el sábado que viene».

Mucho público en el Bernabéu. Los «hinchos», para ver triunfar a los suyos una vez más, los atléticos para ver si perdía y dos o tres docenas de espectadores —los aficionados— para ver buen fútbol. Los del Elche se defendieron bravamente, sin achicarse al encontrarse pronto con diez hombres al fallar un «penalty». La furia del Elche fue causa de que el Madrid marcara un solo tanto. Claro que los blancos se preocuparon muchísimo —o hicieron muy requetebien— de salvarse de los hachazos ilicitos, que fueron de ordo.

En fin, pasaron por aquí los cinco equipos del «Barça» de Montecarlo, con sus coches numerados. Muchísimo público les recibió y les despidió. En la durísima prueba participaron trescientos equipos.

Al cine —cómo no— y a la cama.

## Pasando el rato

**Al jeroglífico:**  
A sus antecesores

**A la adivinanza:**  
Los ojos

**RECORDANDO TIEMPOS**  
Un vagabundo en la carretera viendo pasar coches y coches, suspira:  
—¿Y pensar que hubo un tiempo en que yo tuve coche!  
—¿Cuándo fue eso? —le pregunta un compañero.  
—De niño! ¡Lo empujaba mi pobre madre.  
NO SE SABE  
Los cuentos de escoceses son inagotables.  
Uno de los últimos dice que una joven escocesa le preguntó a su madre:  
—¿Mamá, ya ves que el joven Mac Navin pasa todas las vacaciones en casa? ¿Pensas que eso puede significar que me quiere?  
—Podría ser; pero también puede ser que trate tan sólo de economizar luz en su domicilio.

**LITERATURA ADECUADA**  
El visitante de la prisión interroga al recluso:  
—¿Tiene usted alguna queja?  
—Ninguna.  
—¿Cuál es la condena de usted?  
—Cadena perpetua.  
—¿Le facilitaron a usted lectura?  
—Sí, señor.  
—¿Y qué lee usted perfectamente?  
—Literatura de evasión.

**PESAME**  
Dos mujeres se pasean por un cementerio; ambas llevan largos y tupidos velos negros. En el momento que se cruzan se saludan levemente y una de ellas pregunta:  
—¿A dónde vas?

**HORIZONTALES.** — 1: Cuerpo químico, compuesto de un ácido y una base. En él se entra a tomar café. — 2: Hables en público. Tercera potencia de un número. — 3: Barcos. Prueban un melón o una sandía. — Reemplazamos, sustitutos. — 5: Si no fuera por ellas, habría muchos accidentes de tráfico. — 6: Arbol que produce un fruto nombre emplea por la misma letra que el del árbol. — 7: Cambiaras la dirección de un automóvil. — 8: Paramos. — 9: Averías. Advertidas. — 10: Balsas donde en las salinas se evapora el agua de mar para obtener la sal. Está enterado de muchas cosas. — 11: Concedes. Hermana.

**VERTICALES.** — 1: Orquesta típica de Cuba. Trampa. — 2: Labrar. Interpreta en sentido favorable de las malas acciones. — 3: Dicese de las heridas que no son importantes. Filones. — 4: Los supuestos habitantes de la Luna. — 5: Caballeros. — 6: Caminap sin dirigirse a un lugar determinado. — 7: Penetraron, atravesaron. — 8: En sentido familiar, galanteamos. — 9: Noticias falsas. En la baraja hay cuatro. — 10: Mantos usados por los beduinos. Grasa sólida. — 11: Bebida alcohólica. Existir.

**ADIVINANZA**  
Una colcha muy remendada, y no tiene una puntada.

**FUGA DE VOCALES**  
C.d. f.r.c.s. l. n.s.f. l. h.m.b. J.g. q. n.c.s.t. p.r.n.d. D.k.n.s

**SOLUCIONES**  
Al crucigrama:  
HORIZONTALES. — 1: Presero. — 2: Cauto. Er. — 3: Aré. ralb. — 4: Redad. Ni. — 5: Ale. Oc. — 6: Ma. Era. — 7: Bu. Fanal. — 8: Atea. .ta. — 9: No. Timor. — 10: Oleosas.  
VERTICALES. — 1: Carámbano. — 2: Paré. Autol. — 3: Rueda. — 4: Et. Alefato. — 5: Sordera. Is. — 6: Anima. — 7: Reñó. ato.s. — 8: Orbicular.

la fuga de vocales:  
Las almas débiles se arrepleten de sus errores. Las almas fuertes los reparan.

### Otra vez el Padre Duval



Tras una ausencia de cuatro años, el R. P. Duval, llamado «El padre cantante», vuelve a un escenario parisense. Va a presentarse en un gran music-hall de los bulevares, donde interpretará sus canciones acompañándose a la guitarra. En la fotografía vemos al P. Duval durante un ensayo. (Foto Fiel)

## Un sabio griego (Cetesibios) fue el inventor de la primera bomba contra incendios

**Ninguna descripción exacta de su máquina ha llegado a nosotros**

Hidráulica ha llegado hasta nosotros. Desde el siglo XIII, en París, los «fratiles» y los burgueses, habituales soldados del juego en aquella época, tuvieron a su disposición bombas transportables, estudiadas especialmente para luchar contra los incendios. El más asombroso era un ingenio «a presión», datante de 1578, muy impresionante, pero de una eficacia relativa. El más sencillo era una jeringa gigantesca inspirada directamente de las que usan en el siglo siguiente. Destinadas a otros fines, a inmortalizar a los médicos de Molliere. Fue Luis XIV. el primero que trató de organizar racionalmente un cuerpo de bomberos en París, confiando a Dumouriez du Perier, por treinta años, el suministro de las bombas de metal, montadas sobre ruedas. Napoleón hizo una unidad militar de bomberos (año 1811). La necesidad se hacía sentir, puesto que el 1 de Julio del año precedente, el emperador había estado a punto de perecer, durante una recepción, en el incendio del hotel del Príncipe de Schwarzenberg, entonces embajador de Francia en Austria. En esta noche trágica (hubo que lamentar varios muertos entre los invitados), el señor Le Douz, comandante de los bomberos de París, no fue llamado en ninguna parte; se encontraba en el campo. Cuando vino a París, el emperador le desistió.



—Yo tengo que robar los coches así. ¿No ves que no tengo carnet?

**PREGUNTAS**  
La revista «SP» —cuya portada exhibe esta opinión: «España debe normalizar sus relaciones diplomáticas con México, Unión Soviética, China comunista e Israel», por cierto— publica en su último número habitual e interesante montón de preguntas de sus lectores. Esta vez vamos a transcribir únicamente las que estimamos más candorosas, pues nos encanta el candor, ya solo existente en los conventos de clausura y en los jardines de la infancia de los colegios. Son las siguientes: «¿Por qué algunos comerciantes suben los precios los días de Navidad?», «¿Por qué un artículo que habitualmente vale ochocientas pesetas a la hora de las liquidaciones vale trescientas?», «¿Cuándo en la enseñanza española se impedirá el trabajo manual como enseñanza obligatoria?», «¿Por qué los proyectos del Ayuntamiento de Madrid siguen siendo una incógnita?», «¿Chi lo es...?»

**GOROS**  
El artículo de Lucio del Alto titulado «La última Intermada de Gorostiza», recientemente publicado, en el que se da cuenta de la triste situación actual del que fue formidable jugador de fútbol, ha dado lugar a que una firma comercial presentada por don Francisco Pacheco, haya procedido a la recaudación de una cantidad y sus amigos y ha propuesto que se ayude a Guillermo Gorostiza, especialmente por parte de la Valencia y del Atlético de Bilbao, tarea humanitaria que espera contribuyan los lectores deportivos de Bilbao y Valencia.

**NOTICIAS BREVES**  
Nieblas, sol y fresquete. — Hoy han operado al ex presidente Perón. Está bien. — En la Embajada de Panamá ondea la bandera a media asta. — García Sancho estima que debe revisarse el lenguaje de la Radio y la TV. Naturalmente. — Se va a iniciar la construcción de otro rascacielos de veinte pisos, cerca de la Plaza España. Barrio de Rascacielos vaya. — Cerca de veinticinco tormentas hubo en España en 1963. — Reservas del L.E.M.E. al 31 de Diciembre último. 1.100 millones de \$.